

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

第五零六五第
號式幣港幣份每
張大七紙出日今
休維理司總
電話：二二四九
地址：香港中環
九龍：九龍區
電話：二二四九
地址：香港中環
九龍：九龍區

美國分期撤軍 駐防泰國韓軍力減

艾格紐在紐格漢城稱二萬美軍另調一大隊戰鬥門機駐防南韓

【本報訊】美國總統艾格紐昨日在紐格漢城發表談話，稱美國將分期撤出駐防泰國的韓軍，並將另調一大隊戰鬥門機駐防南韓。艾格紐表示，美國將根據其在東南亞的戰略需要，對駐防泰國的韓軍進行調整。他強調，美國將確保其在東南亞的軍事力量，以維護地區的和平與穩定。

艾格紐在紐格漢城發表談話時，正值美國與南韓在該地舉行聯合軍事演習。他稱，美國將繼續加強與南韓的軍事合作，並確保其在南韓的軍事力量。艾格紐表示，美國將根據其在南韓的戰略需要，對駐防南韓的美軍進行調整。他強調，美國將確保其在南韓的軍事力量，以維護地區的和平與穩定。

北韓國軍準備南侵 促美國加強援助

南韓在無力自衛國防軍費

【本報訊】北韓國軍已準備好隨時向南侵襲，南韓國政府呼籲美國加強對其的援助。南韓國政府表示，北韓國軍的動向非常可疑，並已加強了對南韓的軍事威脅。南韓國政府呼籲美國加強對其的援助，以確保其在南韓的軍事力量。南韓國政府表示，北韓國軍的動向非常可疑，並已加強了對南韓的軍事威脅。

南韓國政府呼籲美國加強對其的援助，以確保其在南韓的軍事力量。南韓國政府表示，北韓國軍的動向非常可疑，並已加強了對南韓的軍事威脅。南韓國政府呼籲美國加強對其的援助，以確保其在南韓的軍事力量。



日產「得勝」DATSUN 1200

外觀優美 設計完善 性能卓越 安全舒適

總代理：大昌貿易有限公司 廣州分公司
合誠汽車有限公司
香港中環皇后大道中三十三號 電話：K 841222 850094

兩周年紀念大減價

真蹟扇面介紹

時間：由本月二十四日起至九月三日止

地點：皇后大道中三十三號後座

六神仙 六神丸

便方用服裝粒十

驅風定驚
兒科聖藥
消炎清熱
喉科專藥

天氣乾燥 烟酒過多
喉痛聲沙 一服見效

上海萬靈藥行
香港 北角德輔道中五二五號
電話：七八一二五

顧客留意

請認明六神仙商標
方方正正藥以受欺

英聯邦政府註冊
專用N. 932562

旅遊舖位出租

九龍某大型新酒店，現有商場舖位出租，適合經營遊客生意，洋服、珠寶、古玩、鐘表、皮具、攝影器材、理髮店等各行業，有意請電

H 二五一五六洽

鳳凰新村 鳳德道 安利大廈

快將入伙 欲購從速

三房一廳
交通便利
二萬餘呎
月供百餘

地下及一二三樓 適合銀行學校百貨、茶樓、寫字樓等商業用途

華懋置業有限公司
香港中環皇后大道中九號三、四樓
電話：H232803 H224578

中環伊利近街 27-29 號

偉利樓

中環旺區·現貨唐樓
樓面特闊·汽車直達

本月入伙

特價優待至本月底！

可分十二年付款
月供三百餘元

洽商處：
偉利企業有限公司
九龍彌敦道 221-B 號
電話：K 668271 K 663949
總代理：地產

鉤益工業大廈

荃灣 德士古道
楊屋道

前通下葵涌
面對大馬路
樓高八層
三面大單邊

- 售價每呎三十餘元
- 石屎工程完成
- 準九月入伙
- 每單位六呎呎呎
- 入伙前特價九五折優待
- 舊云過半欲購從速

洽商處：
昌隆有限公司 正義置業有限公司
香港中環皇后大道中 16 號 香港德輔道中 44-46 號
電話：H 22277 H 231840 電話：H 452522 H 453265
地址：中環皇后大道中 NT-203033

大嶼山寶蓮禪寺鳴謝啟事

本寺新建大雄寶殿開光典禮圓滿，承蒙各界人士、信眾、善信、居士、護法、檀越、大德、長者、社會、政府、團體、學校、機關、團體、人士、均深蒙厚愛，以招待未週，至引為歉，尚祈海涵，謹此鳴謝。

大嶼山寶蓮禪寺住持
釋可覺 暨東西兩序同人 仝啟

百萬元現金徵求

航空貨運專家合作

某大企業公司欲投資百萬元於航空貨運，現徵求有經驗之航空貨運專家合作，有意者請函寄本報，地址：香港中環皇后大道中三十三號後座。

瑞士億富物業基金

置業收租·年息分五·隨時買賣·可作股票

本港銀行兌現

今日每股美元 310.26

瑞利財務有限公司
香港中環皇后大道中三十三號三樓 213 室
電話：H-754411 (十線)

顯微鏡

隱形耳聾機

大昌貿易有限公司
地址：香港中環皇后大道中三十三號三樓 213 室
電話：H-754411 (十線)

安勉勞計時機

自動·準確
效高·易用

總代理：
誠通有限公司
H. & H. CO., LTD.
香港中環皇后大道中 402 室 電話：H-454241 H-443108

山道 79-85 現貨

近般舍道·華麗洋樓
付款方法多種
月付六百餘元

恒隆 456171

德豐工業大廈

分層租售

全部完成 即可入伙
每層一萬三千五百呎可分兩單位由六千餘呎至一萬餘呎
柱間寬敞 窗戶多 採光充足 通風
普通多份之特別堅固
詳細說明書歡迎索閱

洽商處：
德豐有限公司
香港中環皇后大道中三十三號三樓 213 室
電話：H 235235 H 235806

地王商場寫字樓及住宅

租 售

(一) 九龍彌敦道六〇七號新與大廈地面商場寫字樓及住宅，由銀行貸款分期付款亦可。

(二) 北角英皇道南方大廈商場及住宅，由銀行貸款分期付款亦可。

洽商處：九龍新與大廈五〇三室 電話：88116-8

徵購廠房

某大工廠徵購工廠大廈兩層樓條件如下：

(一) 面積：約二萬呎至三萬呎。

(二) 地點：位於九龍新與大廈附近。

(三) 入伙：入伙後即須遷入。

洽商處：九龍新與大廈五〇三室 電話：88116-8

國民旅行社

有限公司

德輔道中 31 號中國聯合銀行大廈六樓
(請按 5 字) 電話：H 245186-5 線

萬國博覽會閉幕觀光團

最後兩團
出發日期
八月廿六日 九月五日

節目豐富
名額無多
請即報名

金基產物業富

安全投資
過去紀錄
每年純利
超過三分

本港兌現
隨時買賣
專家管理

電話：H 224092
地址：香港中環皇后大道中三十三號三樓 213 室

伊班照會羅傑士

以接納美建議 達成中東和解

強調查寧再出活動不應違安理會決議

【本報訊】以色列外交部長羅傑士，於昨日接獲來自埃及的伊班照會，伊班在照會中，重申其對中東和平之承諾，並強調其將繼續努力，以達成中東之全面和平。伊班在照會中，並重申其對中東和平之承諾，並強調其將繼續努力，以達成中東之全面和平。

美對中東承擔 以色列感疑惑

富主主國建警力量維中東和平

【本報訊】以色列外交部長羅傑士，於昨日接獲來自美國之消息，美國對中東和平之承諾，並強調其將繼續努力，以達成中東之全面和平。

週末訪問金邊 會晤諾總理

美副總統艾格紐

【本報訊】美國副總統艾格紐，將於本週末訪問金邊，並會晤柬埔寨總理諾羅敦拉那烈。

購買印女充作修女

近事

【本報訊】據悉，某些組織正計劃購買印度女子，充作修女，以進行某種活動。



活最久換心人 與夫人及兒女在倫敦，他已說：「我對心臟病感到恐懼。」

英經濟研究所警告 英鎊將再貶值

促政府採取緊急步驟刺激經濟

【本報訊】英國經濟研究所發表報告，警告英鎊將再次貶值，並促政府採取緊急步驟刺激經濟。

英航星馬線班機 意外延誤三小時

機場工人拒供應食物

【本報訊】由於機場工人拒絕供應食物，導致英航星馬線班機意外延誤三小時。

小童睇霸王戲 老虎撞破好事

嘉賓母女

【本報訊】一名小童在觀看霸王戲時，老虎突然闖入，撞破好事。

自由中國最大人工湖 會文水庫的偉大工程

全部建築費廿一億六千餘萬台幣

【本報訊】自由中國最大人工湖——會文水庫的偉大工程，全部建築費為二十一億六千餘萬台幣。

彼德斯拉 三次結婚

星洲一婦人

【本報訊】彼德斯拉，一名星洲婦人，曾三次結婚。

抱持兒子 一同跳樓

四萬名工人非正式罷工

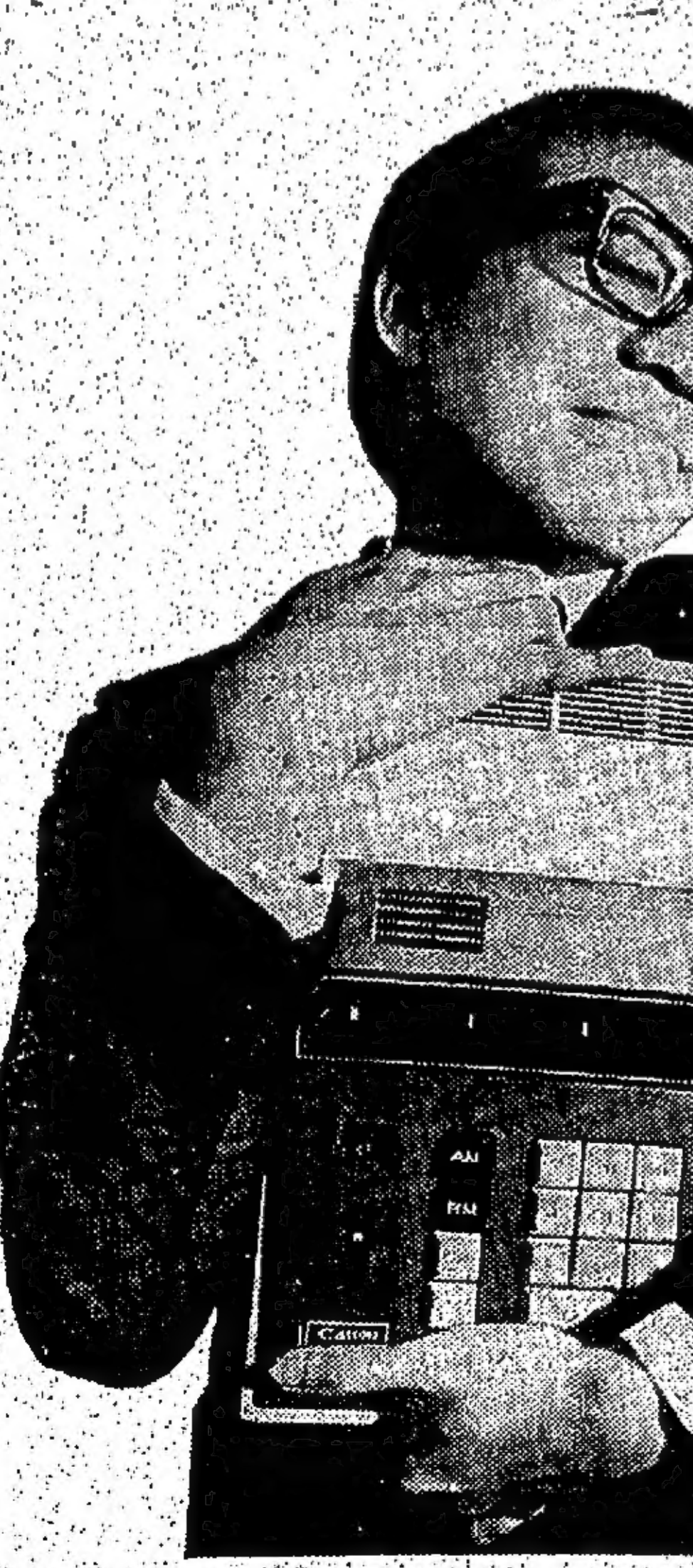
【本報訊】一名婦人抱持兒子，一同跳樓。此外，四萬名工人非正式罷工。

英汽車工業癱瘓

部份車廠缺乏零件工人無法開工

【本報訊】英國汽車工業因缺乏零件工人而癱瘓，部份車廠無法開工。

錦囊在握 欲速必達



錦囊 Canola 最快!最準!

● 錦囊 Canola 全能電子計算機週期簡易
● 寂靜無聲任何複雜冗長之算式
● 光亮度及數字清晰之顯示屏
● 最新光學研究中之最新設計
● 錦囊電子計算機採用著名 T1 晶片電路
● 款式繁多適合任何行業使用
● 具有多種用途之十六位數「錦囊」63 型
及最受歡迎之十二位數「錦囊」1210 型
兩者皆備有儲錢系統與常數型
並附贈日本通商產業省 (MITI)
頒發之優良設計獎狀

本公司隨時將新產品
寄給 貴公司 或 貴公司 經理
請即函 H-232814; H-235567
或 H-226940 怡和公司洽詢。

呂宋島東方海面 颶風向西北移動

四萬名工人非正式罷工

【本報訊】呂宋島東方海面颶風向西北移動，四萬名工人非正式罷工。

英汽車工業癱瘓

部份車廠缺乏零件工人無法開工

【本報訊】英國汽車工業因缺乏零件工人而癱瘓，部份車廠無法開工。

現發家專醫日 頭罐類貝干若 高過份成錫含

對國家經濟貢獻甚大

【本報訊】現發家專醫日，頭罐類貝干若，高過份成錫含，對國家經濟貢獻甚大。

中央大飯店

CENTRAL HOTEL

32, SECTION 2, CHUNG-SHAN NORTH ROAD, TAIPEI, TAIWAN

TEL: 51517

錦囊

JARDINES

總代理：怡和公司

怡和公司，香港華打街，怡和大廈，電話：H-228011

本港新聞

清晨重慶大廈內發生血案

法老婦被黑人刺傷

疑兇逃去管房報警

【本報訊】昨晨八時許，在重慶大廈內發生一宗血案，一名年約六十歲之法國籍老婦，被一名黑人男子刺傷，傷勢頗重，送院救治。疑兇在案發後逃去管房報警，警方接報後隨即展開調查。

案發地點位於重慶大廈內，當時正處於清晨。據目擊者稱，當時正下大雨，一名黑人男子在走廊內與老婦發生爭執，隨後該男子拔出一把利刀，向老婦的腹部刺去。老婦隨即倒地，血流不止。該男子在案發後隨即逃去管房報警，警方接報後隨即展開調查。

山林道印巴籍兩人藏毒案

首被告押候十四日宣判

巴籍人有罪昨判四年半

【本報訊】七月十五日，警方在沙田山林道一處單位內，搜獲價值約一百萬元的毒品，並拘捕兩名男子。其中一名巴籍男子，已被控以藏毒罪名，昨日在法院被判處監禁四年半。另一名印籍男子，則被押候十四日宣判。

警方表示，該兩名男子涉嫌在該單位內藏有大量毒品，準備運往海外。在搜查過程中，警方在該單位內搜獲了多包毒品，總價值約一百萬元。兩名男子在案發後隨即被捕，並被控以藏毒罪名。

港大藥理學系

報警被騙鉅款

【本報訊】香港大學藥理學系一名教授，日前接獲一名男子電話，稱其有急事，需要借用該教授的私人事務。該教授隨即撥款一萬元，但該男子在接獲款項後隨即逃去，至今未有消息。警方接報後隨即展開調查。

警方表示，該名男子涉嫌利用該教授的信任，騙取其私人事務。警方目前正在全力追緝該名男子，並呼籲該教授提供有關該名男子的資料，以便警方展開調查。

逃獄外籍三囚徒

菲籍者提堂

【本報訊】三名逃獄囚徒，其中一名菲籍男子，昨日在法院提堂。該名菲籍男子被控以逃獄罪名，並被押候下月宣判。另外兩名逃獄囚徒，則仍在逃。

警方表示，該三名逃獄囚徒分別為一名菲籍男子及兩名印籍男子。他們在案發後隨即逃去，至今未有消息。警方目前正在全力追緝該三名逃獄囚徒，並呼籲公眾提供有關該三名逃獄囚徒的資料，以便警方展開調查。

高院審慈雲山青年命案

三人被控謀殺

【本報訊】慈雲山青年命案，昨日在高等法院開審。三名被告被控以謀殺罪名，並被押候下月宣判。案發地點位於慈雲山，當時正處於深夜。三名被告在案發後隨即被捕，並被控以謀殺罪名。

警方表示，該三名被告涉嫌在慈雲山內謀殺一名青年。案發後，警方在該處搜獲了多件與案發有關的證物。三名被告在案發後隨即被捕，並被控以謀殺罪名。

港客暑期赴澳

突破歷年紀錄

【本報訊】今年暑期，港客赴澳旅遊的人數，已突破歷年紀錄。據統計，今年暑期港客赴澳旅遊的人數，已達一百五十萬人。這顯示出港客對澳門旅遊的興趣日益增加。

澳門旅遊局表示，今年暑期港客赴澳旅遊的人數，已達一百五十萬人。這顯示出港客對澳門旅遊的興趣日益增加。澳門旅遊局表示，今年暑期港客赴澳旅遊的人數，已達一百五十萬人。這顯示出港客對澳門旅遊的興趣日益增加。

新太平廳餐昨已開幕

地址：香港德輔道中一五號
電話：H-22678、H-22641

本餐廳已開幕，特聘名廚主理，菜式精美，環境優雅。歡迎各界人士光臨。地址：香港德輔道中一五號。電話：H-22678、H-22641。

捷景大廈

新滿崗太子道及景福街

設計新穎、光線充足
交通方便、用料上乘

分層出售、分期付款

餘樓無多
欲購從速

建至四樓

明年六月完成

洽購處：
捷和製造廠(1947)有限公司
香港干諾道中馮氏大廈701室 電話：H-236193
九龍土瓜灣貴州街二號 K-622345

恒興建築有限公司
香港萬宜大廈四樓327室 電話：H-230685
H-226232

本地盤辦事處：新滿崗景福街

雲漢大樓

九龍新滿崗景福街

實價高、年租長

地點優越
交通便利
環境優美
設計新穎
用料上乘
售價低廉

洽購處：
捷和製造廠(1947)有限公司
香港干諾道中馮氏大廈701室 電話：H-236193
九龍土瓜灣貴州街二號 K-622345

恒興建築有限公司
香港萬宜大廈四樓327室 電話：H-230685
H-226232

本地盤辦事處：新滿崗景福街

監守自盜疑竊股票

匯豐一英籍職員被控交警扣押

【本報訊】匯豐銀行一名英籍職員，涉嫌在辦公時間內，利用職務之便，竊取該行股票，被警方發現後，隨即被控以竊取股票罪名，並被交警扣押。警方目前正在全力追緝該名職員，並呼籲公眾提供有關該名職員的資料，以便警方展開調查。

警方表示，該名職員涉嫌在辦公時間內，利用職務之便，竊取該行股票。警方目前正在全力追緝該名職員，並呼籲公眾提供有關該名職員的資料，以便警方展開調查。

普通油印機加油墨時總是弄得到處墨漬斑斑

「歷時牌」650型油印機絕無此現象

只有「歷時牌」油印機有此獨特優點：
祇須放進油墨筒，便可複印。無普通油印機加油墨、換油墨的麻煩。
其他優點包括：
紙盤內設有分紙機，逐張將紙推進，就算用最薄的紙張，每次亦只輸進一張。
油印紙張的大小可由明信片至12×15吋大頁紙，厚薄由航空信紙至紙皮，均可使用。
「歷時牌」650型油印機，操作簡易，備有每分鐘60或100份兩種不同速度。
要副本清晰乾淨，請用「歷時牌」650型油印機。
同時亦請參閱「歷時牌」2200型——世界最佳的電子影版機及「歷時牌」R11型——小型酒精複印機。
欲參觀用法示範，請致電本公司文儀部。

捷成洋行

香港太子道 電話：H-225111

現貨新樓

美昌大廈

九龍新滿崗景福街一四一至一四五號

地點適中
交通方便
設備完善
價錢公道
即時入住

洽購處：
捷和製造廠(1947)有限公司
香港干諾道中馮氏大廈701室 電話：H-236193
九龍土瓜灣貴州街二號 K-622345

恒興建築有限公司
香港萬宜大廈四樓327室 電話：H-230685
H-226232

本地盤辦事處：新滿崗景福街

TRANE 美國清涼

15HP-100HP 冷氣機頭 水炮 零件

新貨到港 歡迎採購

代理：亞聯工程有限公司
九龍彌敦道25號 電話：K-678027

發達汽車公司為萬事得重要聲明

本公司所代理之日本東洋工業株式會社所出之萬事得汽車，行銷多年，信譽昭著。本公司所代理之萬事得汽車，行銷多年，信譽昭著。本公司所代理之萬事得汽車，行銷多年，信譽昭著。

發達汽車公司總經理 歐陽誠謹啟

伊利洋樓

香港中區 六層洋樓

來往便利
環境優美
售價公道
用料上乘

洽購處：
龐氏企業有限公司
香港甘密街六號地下(合隆行內)高隆戲院側
電話：H-450255、435787

本港新聞

本港現時約有八萬人吸毒 年耗二億元

政府協助戒毒每年也花三百多萬 若用諸社會福利事業何等可觀？

（本報專訊）三億元，這是一筆巨款，如果用在社會福利事業上，將會產生多麼大的效果。但現在，這筆巨款卻被用於戒毒。據統計，本港現時約有八萬人吸毒，年耗二億元。政府每年也花三百多萬協助戒毒，若用諸社會福利事業何等可觀？

讀者論壇

無真姓名住址者不登 破壞他人名譽者不登 一紙兩面罵字者不登

警務處公開科太令市民和青年失望了

一青年君的五個問題是市民和青年人都想知道，為什麼只能在高士打道辦公處向他解答而不能公開。

公益金撥款數目三月已在各報登載

詳列舉兩點敬答讀者不捐款人先生

到人事登記處領證件枯等兩句多鐘

梁漢民

飛幫劫掠夜歸人

掠奪財物還刺傷事主

飛幫劫掠夜歸人

掠奪財物還刺傷事主

飛幫劫掠夜歸人

掠奪財物還刺傷事主

飛幫劫掠夜歸人

掠奪財物還刺傷事主

飛幫劫掠夜歸人

掠奪財物還刺傷事主

飛幫劫掠夜歸人

掠奪財物還刺傷事主

飛幫劫掠夜歸人

掠奪財物還刺傷事主



兩局議員視察新辦事處 行政立法兩局議員視察新辦事處

（本報專訊）行政立法兩局議員，於昨日下午，前往新辦事處視察。議員們在辦事處內，與有關人員進行了詳細的詢問和討論。議員們對辦事處的運作情況表示關注，並對有關人員的工作給予了肯定。視察活動在一個和諧的氛圍中圓滿結束。

魚與熊掌 兩者得兼

閣下既然需要一個自動日曆手表，而又更需要一個用途廣泛之秒表，為何不選購一個兩全其美之

豪華分秒自動日曆表

豪華分秒自動日曆表是豪華表廠繼秒表後又一榮譽出品，既保持豪華秒表一向優良傳統，更具有自動日曆手表之標準設備，可稱兩全其美，計時方便。豪華分秒自動日曆表備有多款款式，均屬設計新穎，絕對避震防水，適合任何計時用途，為科學家、攝影家、醫生、騎師、馬評家、播音員及賽車、潛水、飛行……等運動家之必需計時工具之一。

Model MONACO Stainless Steel

Model CARRERA Stainless Steel

Model AUTAVIA Stainless Steel

各大表行均有代售

HEUER

總代理：運昌洋行 香港怡和大厦十樓

香港毛紡廠有限公司股票上市啓事

HONG KONG WORSTED MILLS, LIMITED

敬啓者本公司現向香港股票交易所申請准予將本公司股票報價及買賣本公司法定資本額為港幣壹千萬，已發出及繳足股本為港幣陸百萬元現擬將已發出股本一部份共柒拾伍萬股（每股面額港幣貳元）以每股叁元之價格交香港股票交易所分派於各會員辦理認購手續，此次上市發售之股票已由香港渣打銀行及怡和有限公司包銷。

認購手續自即日起委託香港股票交易所各會員辦理，並將於一九七零年九月九日截止。

有關本公司股票認購之詳細說明書及過戶表格請逕向香港股票交易所會員索取可也。

香港毛紡廠有限公司謹啓

香港太子行一四一七室

一九七〇年八月廿五日

。務服之供提所

[illegible][illegible]

成交
用地
十餘元

在一九七三年九月三十日開辦藥房之價僅十七萬元之上漲，批期七十五字。

此藥房現由李兆基 (LIE SHU KAI) 以廉價六十元之獲得，每平方呎平均為六十六元二角一仙。

(四) 藥房批發價

經買用及仿似似雜藥房，因此香港本港藥房價極廉，此批發會之良機，學習如何運用此種簡化文件方式，以便使其辦事處實行此一種工作方式時，亦即協助香港現代化，而成為一個現代化之貿易中心。

(五)

啓者，本公司除折舊及市說明書外，茲經七零年度股一元三釐董事將用以開股。

倘無息每股將根抽換

一九七零年

公司董事會宣佈，截至 一九七〇年三月
中結算備後，為一千四百一十二萬一千三
中所列之純利，數字一千三百三十八萬七
董事會議決，定一九七零年十月三日召
末期股息每股八角五分，本年三月五日
月五分，較之股票上市時所預測之數字
習又擬向股東會提議，自股份升值帳項
派紅股三十五萬股，凡在一九七〇年十
其他意外變化發生，董事會並擬向股東
不低於壹元叁角伍分。（受派股息包括
期聯會決議案，本公司將自本年九月二
承董事會命

南聯實業

年八月二十五日

三十一日止，本公司屬下各公司該年度三十七元，高於本公司一九六九年十二月五百九十二元。

開過年股東常會，向股東提議，開派已分派中期股息每股五角。故本公司務已增加每股三角五分或百分之三十三，下撥出壹佰柒拾伍萬元作為增加資本。三月三十一日列名為股東名冊之股份，每式一會建議，一九七一年三月三十一日止此次增加之紅股在內。）

十一日至十月三日（首尾兩天在內）

有限公司秘書林子

股之綜合純利，
 月七日股票上
 九六九至一九
 該年度股息為每
 五。
 之用。該筆款項
 股可以分派寬
 之年度所擬派股
 暫停股票過戶。

英謹啟

[illegible][illegible]

**機械方法處理
統一格式文件**

出口文件屢覽開幕

要凡較複雜之多。而使用該機器，在填妥各項文件上，可以節省大量的時間和人力，僅需半個工作員的工作量即可大功告成。

同時，一統統一格式之文件，亦在該局展覽，利用該機，可於五分鐘內，以前之厚紙變為薄小，以利存貯及運送。

展覽會中，並展出各現代化之文件，各種印機之承接等。微實島發展局主席謝爵士致詞時稱：

（本報記者攝）

周錫年爵士於簡化出口

香港設

[illegible][illegible]

啓者：有
前號陸海通大
報後，於七天
得以解決。是

一九七〇年八

林杏榮啓

一九七〇年八月十八日此啟
及羅球製衣有限公司職
之業務及一切往來事項
人接洽。一切與本人無聯

事

一九七〇年八月十八日此啟
司及安樂製衣有限公司
人加緊之支薪總已無效如
安樂製衣時公司負責人接

林杏榮啓

入英籍啓事

又名 ALBERT YEN 住香港高士打
厦下座十一樓現向港督申請入英籍如
何理由不應准其入英籍者請用書面發
政司報告

通告

華源公司訂購香港百嘉新邨A座買賣記

關前向董事內携同有關證件及身份證，駕臨香港中區（皇后戲院）八〇二室接洽，庶幾不荷

百嘉新邨A座買賣

華源置業有限公司

電話：H二叁五八八九

月廿五日

香港政

海事處佈告

燈泡定名

有道名

客：
樓宇之真容，希見
環皇后大道中三十
切懸而未決之問題

公司啟

H二叁五二壹四

府公佈

九七〇年第七十一號

余兵強夫人熱心 贊助救童助學

廠商會改選今投票

（本報訊）廣東省城各界，為救濟貧苦兒童，特設「救童助學」委員會。該會自成立以來，承蒙社會人士之熱烈支持，現已籌得經費若干。茲定於本月二十日（星期日）下午二時，在該會辦事處舉行會員大會，選舉新屆委員。屆時請各會員準時出席，共襄盛舉。此啟。



圖為余兵強夫人將救童助學善款支票交與李社長後拍照留念。

余兵強夫人，素聞安插，特捐巨款，賑濟窮困。其夫生前，亦曾捐助義舉，不勝枚舉。夫人繼承遺志，更進一步，為救濟貧苦兒童，特設此會。夫人此次所捐之款，係以支票形式交付，由李社長收訖。夫人並親自陪同孩子到場，場面溫馨感人。

（本報記者採訪報導）

留醫治療

骨科醫院

本院設有留醫部，專治各種疑難雜症。凡有疑難雜症，請來本院留醫，本院定當竭誠服務，不勝榮幸。

地址：大馬路門牌一百號

僑委會今日開幕

僑務委員會今日在華埠舉行開幕典禮，由僑務委員會委員長主持。典禮中，僑務委員會委員長致詞，勉勵僑胞團結一致，共謀僑社之發展。典禮後，僑務委員會委員長並蒞臨各僑團，與僑胞親切交談。

華員會錢世公

華員會錢世公，現任僑務委員會委員長。錢氏在僑社服務多年，深得僑胞之信賴。錢氏在就職演說中，表示將竭誠為僑胞服務，維護僑社之利益。

鳳和鳴劇

鳳和鳴劇團今日在華埠舉行演出。該劇團由多位名伶組成，演出精彩紛呈，深受僑胞之喜愛。今日演出之劇目為《鳳凰鳴》，情節動人，引人入勝。

[illegible]

名，於昨（二）時許，該金物即是遺失。教訓到該處領下，帶之電燈等物，及銀子等物，使便學生。女子中現於各鄉辦上半年會，現原相因縣件廢，而昨下午安為所和地參觀。圖為紅女子中攝。（本報記者）

[illegible]

啟者本行承辦拍賣各項貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、古玩字畫、名廠傢俱、中西百貨、以及各項雜貨等，均係精選，品質優良，價格公道。凡有欲購者，請於每日上午十時至下午六時，親臨本行參觀選購。本行地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

石叻道

交通處

署理海

茲通知親人土申本月廿六日(星期六)下午二時在石叻與大浪灣碼頭之役士便所。屆時將該處適當空閒機位以指示航向。

電報

九三三八四

事處長 符謙澤

告

處處長 白端良

啓者茲經九龍地方法院
UNDER THE ORDER OF
THE COURT AT KOWLOON
IN CASE NO. 274 of 1906
於西曆一千九百零六年八月廿四日正午十二點鐘拍賣在
香港牛車水區第一號門牌之貨物其字號係「廣發祥」及
以價低者得而投得者須立即將款物出清下場之後若有餘款或
權勿兄弟拍賣行啓

年八月廿四日

魂歸天國積聞
喪謹定八月廿
禮堂辭靈並於
舉行安所隨即

王佐良
爲俊祥)

謹告

地址：虞衙街一號A
九九三二五五一六

本港新聞 3

凌晨觀塘發生離奇劫案

三人被脅持

神秘漢稱警探，威脅一青年登的士，更威脅司機坐後座，自駕車到鯉魚門道，載一小巴司機登車，駛西貢大網仔，搜劫三人，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

（本報記者）昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

排定八廟社行友月廿九九次遊河

廿二層海浴經過愉快

逃獄四月擒回囚犯加刑三月

白沙道破獲私寨一龜婆兩神女分判罰

香港仔道橋日移遷

聘請十四座位司機

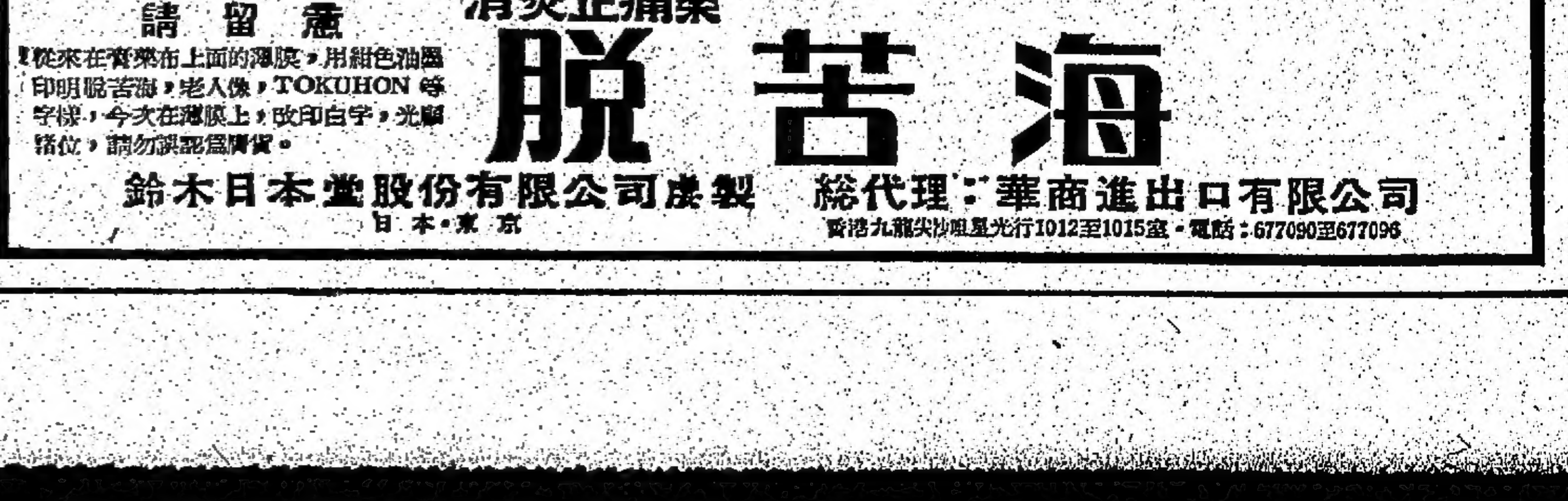
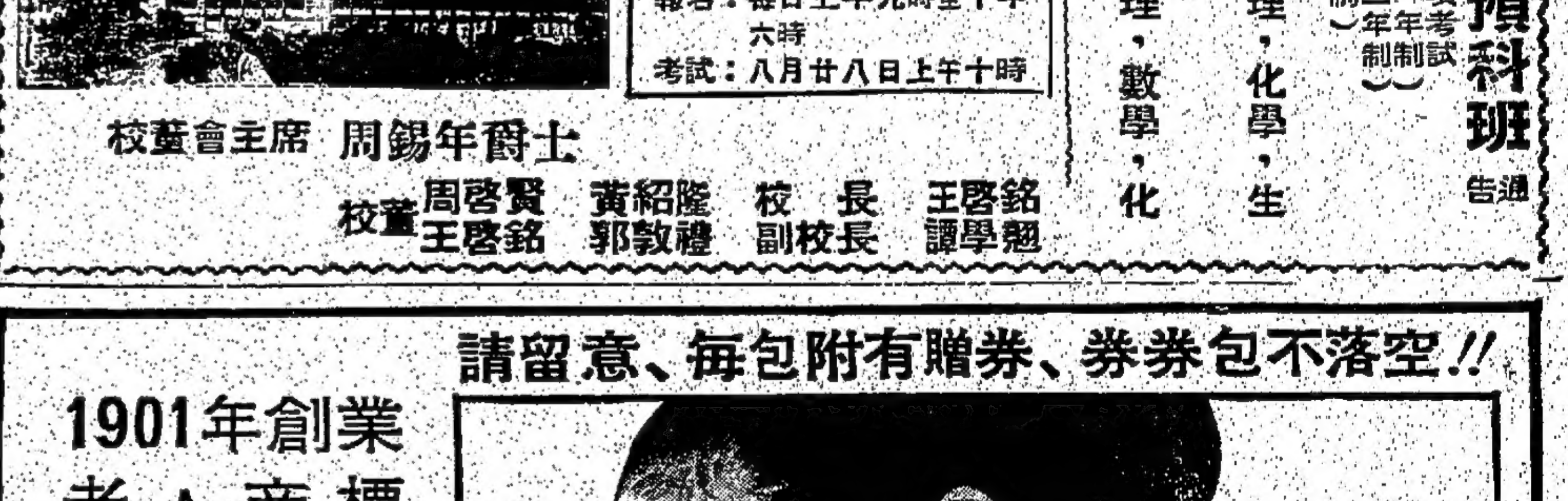
聘請記者

中國上古音的聲母問題

香港中文大學公開學術演講

字花檔集地半年掃蕩百次

警方注意咸田新區



昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

據悉，昨晚九時許，在觀塘區發生一宗離奇劫案，三名男子被脅持，其中一名男子被搜劫，更令目擊，始駕車逃去，但卒被拘獲。

日立牌洗衣機

最新青空型日立仔寶洗衣機上市

洗得易！洗得快！洗得好！
慳錢！慳力！慳時！

- 日立牌各型號洗衣機容量特大，均可自動左右轉及單方向滾動，洗衣特別潔白不損衣物。
- 機身用日立最新發明「ACRYL」噴漆，保持機身潔白且不生銹。
- 排水口徑大排水快，任意裝在機身左邊或右邊非常方便。
- 攪乾衣之攪手用不銹鋼製造，與別不同。
- 機身高處經特別設計，配合人體高度操作方便。

S-600 青空型日立仔寶八磅洗衣機 \$600.-

型號	現售	首期	分6個月每月	分12個月每月
PT-2300	\$380.00	\$41.00	\$21.00	\$21.00
PT-2600	\$415.00	\$45.00	\$23.00	\$23.00
PT-3500	\$515.00	\$58.00	\$30.00	\$30.00
PS-600	\$600.00	\$72.00	\$38.00	\$38.00
PS-700	\$700.00	\$85.00	\$45.00	\$45.00
PS-310L	\$840.00	\$98.00	\$49.00	\$49.00
PF-570E	\$950.00	\$116.00	\$62.00	\$62.00
SC-T3	\$315.00	\$33.00	\$17.00	\$17.00
KF-1000	\$880.00	\$120.00	\$65.00	\$65.00

香港日立有限公司
柯士甸道132-134號二樓。電話：K-675795, 675530。
德輔道中打老道70號地下。電話：K-301479。
服務熱線：K-674371, H-736705。
港九澳各大電器行雪櫃行均售

博雅書院

BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村達之路十號 電話：8002412

招收：FORM 1-5
FORM 6 (LOWER)
FORM 6 (UPPER)
上下午男女新生
報名：每日上午九時至下午六時
考試：八月廿八日上午十時

校董會主席 周錫年爵士
校董 周啓賢 黃紹隆 校長 王啓銘
校董 王啓銘 郭敬禮 副校長 譚學翹

請留意，每包附有贈券，券券包不落空！！

1901年創業 老人商標

主治病症：肌肉痛、筋骨痠痛、肩痛、腰痛、打撲症、扭傷、風濕、關節炎、頭痛、神經痛、關節炎、乳房痛、乳腺炎、炎、胸痛、牙痛、虫咬、凍瘡、運動後疲勞、按摩輔助等。

脫苦海 (50g)

脫苦海 C 軟膏 (10g)

請留意：凡在藥房市面購買，用色油包，印明「脫苦海」老人商標，TOKOHON 字樣，今在薄紙上，印有白字，光顧請認明，請勿誤購偽貨。

鈴木日本堂股份有限公司製 總代理：華商進出口有限公司
香港九龍尖沙咀光復道1012至1015號。電話：677080至677095

本港新聞

香港貿易發展局駐澳洲副代表謝

香港貨輸澳洲大增

本年增加百份卅七

歡迎工商界到貿易發展局詢問

【特訊】香港貿易發展局駐澳洲副代表謝，昨在澳洲貿易發展局會議中，向與會者報告，香港貨輸澳洲，本年增加百份卅七。謝氏指出，一九九一年至一九九二年，香港貨輸澳洲，由一億一千二百萬美元，增加至一億六千二百萬美元，增幅達四十四點五%。謝氏又指出，一九九一年至一九九二年，香港貨輸澳洲，由一億一千二百萬美元，增加至一億六千二百萬美元，增幅達四十四點五%。謝氏又指出，一九九一年至一九九二年，香港貨輸澳洲，由一億一千二百萬美元，增加至一億六千二百萬美元，增幅達四十四點五%。

東華三院 招考女看護生放榜

正取錄共三百六十三人

九月二日往廣華醫院報到

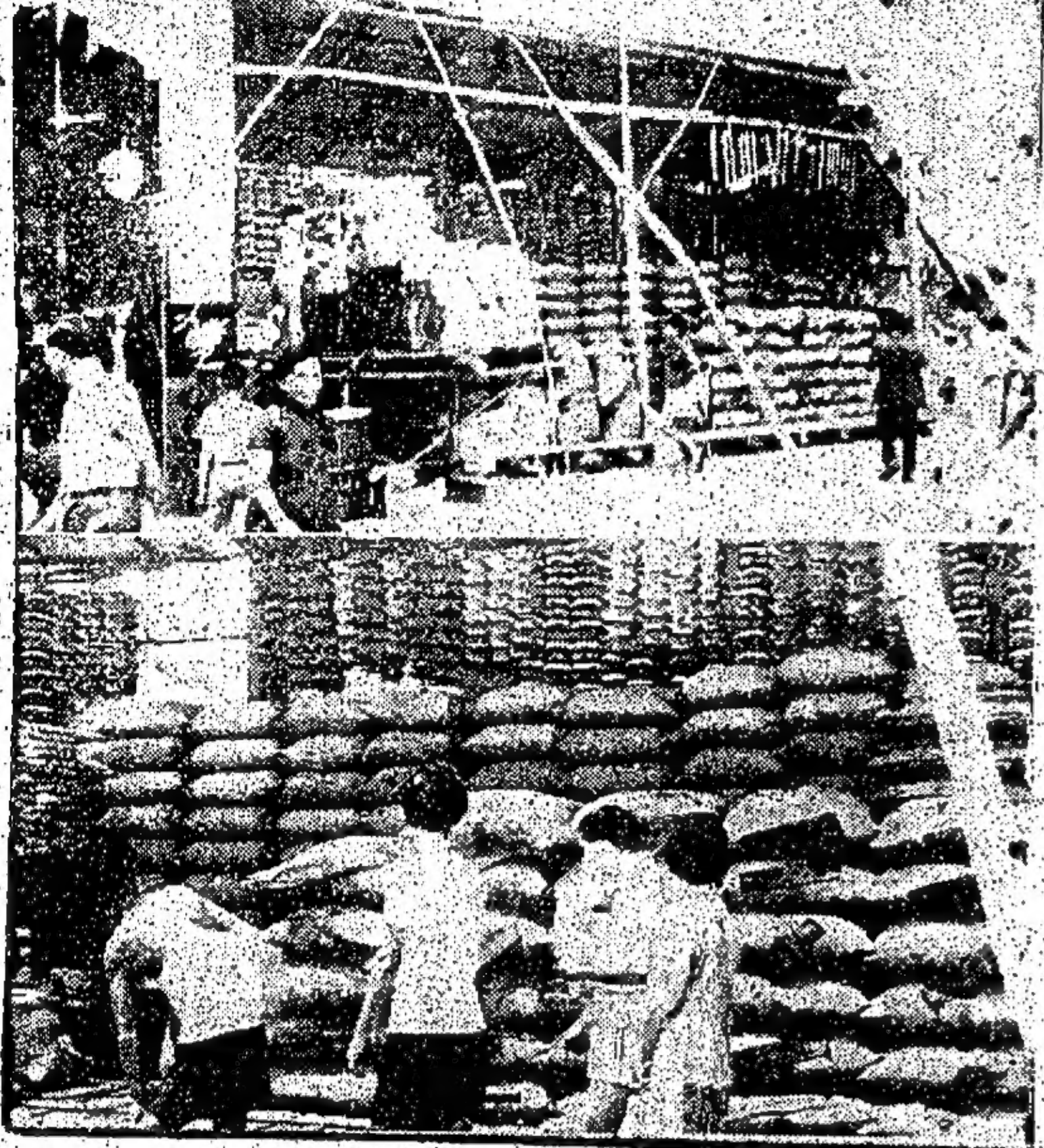
【特訊】東華三院招考女看護生，昨已放榜。正取錄共三百六十三人。九月二日往廣華醫院報到。東華三院招考女看護生，昨已放榜。正取錄共三百六十三人。九月二日往廣華醫院報到。東華三院招考女看護生，昨已放榜。正取錄共三百六十三人。九月二日往廣華醫院報到。

維園忽出現大米倉

已定今日清晨派米

近三千包之多 潮籍熱心人士孟蘭善舉

【特訊】維多利亞公園，昨日清晨，忽出現近三千包之多，潮籍熱心人士孟蘭善舉。已定今日清晨派米。維多利亞公園，昨日清晨，忽出現近三千包之多，潮籍熱心人士孟蘭善舉。已定今日清晨派米。維多利亞公園，昨日清晨，忽出現近三千包之多，潮籍熱心人士孟蘭善舉。已定今日清晨派米。



維園出現大米倉 今日清晨派米 (本報記者攝)



香港貿易發展局駐澳洲副代表謝，昨在澳洲貿易發展局會議中，向與會者報告，香港貨輸澳洲，本年增加百份卅七。

【特訊】香港貿易發展局駐澳洲副代表謝，昨在澳洲貿易發展局會議中，向與會者報告，香港貨輸澳洲，本年增加百份卅七。謝氏指出，一九九一年至一九九二年，香港貨輸澳洲，由一億一千二百萬美元，增加至一億六千二百萬美元，增幅達四十四點五%。

銀洲島長途泳賽

巨流逐浪隊告捷

男女隊員廿四人畢全程

【特訊】銀洲島長途泳賽，昨日舉行。巨流逐浪隊告捷。男女隊員廿四人畢全程。銀洲島長途泳賽，昨日舉行。巨流逐浪隊告捷。男女隊員廿四人畢全程。銀洲島長途泳賽，昨日舉行。巨流逐浪隊告捷。男女隊員廿四人畢全程。

冷盜汗

自汗 盜汗

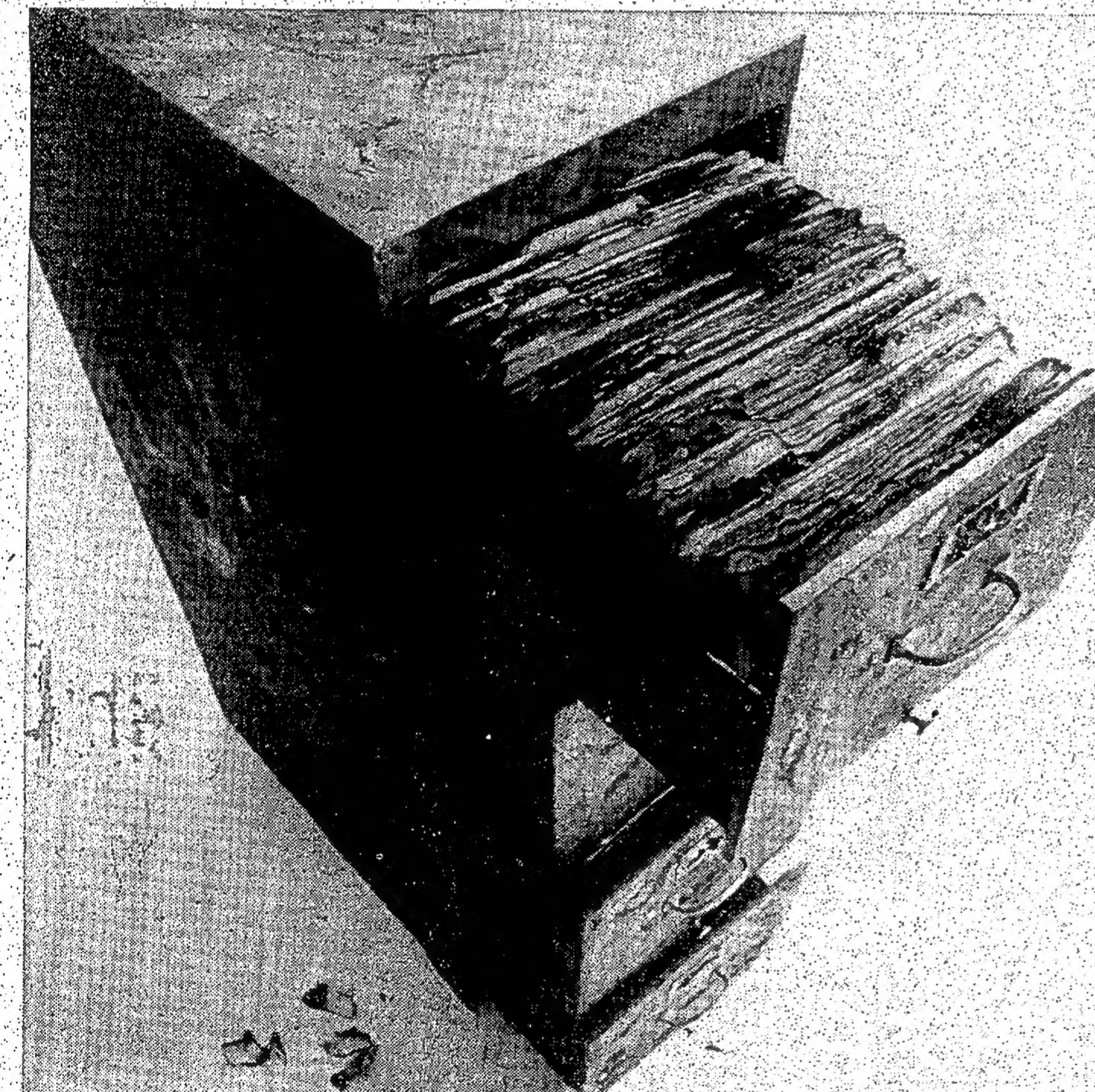
汗多 汗少

【特訊】冷盜汗，自汗，盜汗，汗多，汗少。冷盜汗，自汗，盜汗，汗多，汗少。冷盜汗，自汗，盜汗，汗多，汗少。冷盜汗，自汗，盜汗，汗多，汗少。

汗盜汗

汗多 汗少

【特訊】汗盜汗，汗多，汗少。汗盜汗，汗多，汗少。汗盜汗，汗多，汗少。汗盜汗，汗多，汗少。



柯達顯微菲林 永保文件安全

文件檔案，任君如何保管，也有意外遺失或損壞之可能。用柯達顯微菲林將文件紀錄下來，既安全而又方便，一次可拍得兩卷影片，一卷供隨時參攷之用，另一卷作存放保管之用。柯達顯微菲林系統確能保存文件的萬全方法。柯達顯微菲林給予雙重保障，在你使用時，紀錄永存「檔案」，檢閱尤為快捷方便，省時，省佔地方。採用顯微菲林保存文件最安全，最簡便，請與柯達代表接洽。

RECORDAK Kodak
姓名：_____
地址：_____
欲參閱用法示範或查詢詳細資料，請洽本公司營業代表或函：柯達(遠東)有限公司 香港亞細亞行十樓 電話：H-235041

最新 太空囊 電動吸塵機

科學家們在太空方面有了驚人的成績，而樂聲牌的優秀技師們也有了超卓的成就。現在，在人類登陸月球的當兒，樂聲牌最新出品之電動吸塵機，已經發展到無須利用額外的儲塵袋了，這在吸塵機方面而言，是一項很大的貢獻。因為，省却了儲塵袋，不但等於減少清理的麻煩，同時亦等於使吸塵機內的儲塵量大大地增加。

樂聲牌最新MC-1300型吸塵機的整個前半部，實際上是一個完全密封的儲塵囊，膠囊底部設有隔濾網，網前附有自動潔淨刷，可以防止吸力的閉塞，故能永遠保持強大的吸力。

MC-1300尚有許多其他優點，如自動伸縮電源線，遙遠開關控制，雙重排氣方式，與及備有不同作用的吸咀等，均為其他牌所不及，府上何不及早購置。

樂聲牌 信興電器貿易有限公司



香港工業學院面臨之問題： 考生多教師少

該校校長程源緒博士昨對本報記者稱：今年考生共三萬八千九百餘人，而日夜班學額合計僅約七千個，該校已力求擴充，以廣收容，惟另一方面之困難則為教師嚴重不足，影響學額增加及新課程開設至大。

程博士指出，自開辦以來，該院一直面臨着嚴重的師資問題。由於該院是香港第一所專為工業界而設的學院，其課程設計與一般大學不同，需要大量的實踐經驗。目前，該院共有約一千名教師，但其中許多人是兼職的，且缺乏相關的工業背景。此外，由於該院規模龐大，學生人數眾多，教師的工作量也非常繁重。為了應對這一挑戰，該院正積極尋求多種途徑來補充師資，包括招聘具有豐富工業經驗的專家學者擔任兼職教師，以及加強與各大學的合作，聘請教授來校講學或擔任客座教授。

程博士表示，雖然目前面臨諸多困難，但該院對未來充滿信心。隨著香港工業的不斷發展，對技術人才的需求將日益增加，該院將繼續加大投入，改善教學設施，提高教學質量，為社會培養更多的專業技術人才。同時，該院也將加強與社會各界的溝通與合作，共同推動香港工業教育的發展。

程博士還提到，該院在過去幾年中，已經取得了長足的進步。學院的教學設施不斷完善，教學質量不斷提高，學生的人數也呈現穩步增長的態勢。這一切都離不開社會各界的支持與鼓勵。他呼籲社會各界繼續關注該院，為該院的發展提供更多的支持與幫助。

程博士最後表示，該院將一如既往地秉承「服務社會、培養人才」的宗旨，為香港的工業發展貢獻力量。他相信，在社會各界的支持下，該院一定能夠克服目前的困難，迎來更加美好的未來。



爭取中文成為法定語文 目前有三個團體進行中

（通訊）香港上流社會，一向以英文為主要溝通工具，在爭取中文成為法定語文方面，目前有三個團體正在進行中。這三個團體分別是：香港中文大學、香港中文教育協會以及香港中文教師聯合會。他們認為，中文是中華民族的根，也是香港作為一個國際化都市的重要組成部分。將中文列為法定語文，不僅有利於保護和傳承中華文化，也有利於提高香港市民的中文水平，增強他們的歸屬感和認同感。



香港中文大學校長李卓人表示，該校一直致力於推動中文教育，並積極參與各項爭取中文成為法定語文的活動。他認為，中文是我們的母語，也是我們與世界溝通的重要橋樑。通過將中文列為法定語文，我們可以更好地傳承和弘揚中華文化，提高我們的國際競爭力。香港中文教育協會主席陳維明也表示，該協會將繼續關注這一問題，並與社會各界共同努力，爭取早日實現這一目標。香港中文教師聯合會主席張國輝則表示，該會將加強與教師們的溝通，聽取他們的意見和建議，為爭取中文成為法定語文貢獻力量。

此外，還有一些民間團體也在積極參與這一活動。他們認為，爭取中文成為法定語文是每個香港市民的權利，也是每個香港市民的責任。他們將通過各種途徑，向政府提出建議，並發動市民簽名支持。他們相信，只要大家團結一致，就一定能夠成功爭取到這一目標。

目前，爭取中文成為法定語文的活動正在如火如荼地進行中。政府方面也表示，將認真聽取社會各界的意見和建議，並根據實際情況進行評估和決策。他們希望通過這一活動，能夠進一步加強社會各界對中文教育的重視，推動香港中文教育的發展。

在爭取中文成為法定語文的過程中，也面臨着一些困難和挑戰。例如，如何平衡好英文和中文的地位，如何確保中文教育的質量等。但相信通過社會各界的共同努力，這些困難和挑戰一定能夠得到克服。爭取中文成為法定語文，不僅是一項教育事業，更是一項文化事業。它關係到的是中華文化的傳承和發展，也是每個香港市民的切身利益。讓我們攜起手來，為爭取中文成為法定語文而努力奮鬥。

爭取中文成為法定語文，是每個香港市民的權利，也是每個香港市民的責任。讓我們攜起手來，為爭取中文成為法定語文而努力奮鬥。爭取中文成為法定語文，不僅是一項教育事業，更是一項文化事業。它關係到的是中華文化的傳承和發展，也是每個香港市民的切身利益。讓我們攜起手來，為爭取中文成為法定語文而努力奮鬥。



（通訊）香港工業學院昨日舉行了一場隆重的頒獎典禮，表彰在過去一年中表現優異的學生和教師。校長程源緒博士親自頒發獎狀給獲獎者，並對他們的辛勤工作和卓越成就表示祝賀。獲獎學生中，既有在學術方面取得優異成績的同學，也有在實踐活動中表現突出的同學。程博士在致辭時表示，這些獲獎同學是該院的驕傲和榮耀，他們的優秀表現為學院爭得了榮譽。他鼓勵全體同學要以他們為榜樣，繼續努力，為實現自己的夢想而奮鬥。

大同英文中學

英中、英專、夜校、招生

本校設有英中、英專、夜校等課程，歡迎報名。地址：香港灣仔道128-150號（國泰戲院對面）。電話：4744882, 4740535。

九龍大同中學

商科、職業、招生

本校設有商科、職業等課程，歡迎報名。地址：九龍彌敦道111號。電話：4744882, 4740535。

同濟中學

英文、招生

本校設有英文課程，歡迎報名。地址：香港灣仔道128-150號（國泰戲院對面）。電話：4744882, 4740535。

仁伯中學

中西、英文、招生

本校設有中西、英文等課程，歡迎報名。地址：香港灣仔道128-150號（國泰戲院對面）。電話：4744882, 4740535。

思明英文中學

招生

本校設有英文課程，歡迎報名。地址：香港灣仔道128-150號（國泰戲院對面）。電話：4744882, 4740535。

愛丁堡書院

英文、招生

本校設有英文課程，歡迎報名。地址：香港灣仔道128-150號（國泰戲院對面）。電話：4744882, 4740535。

中西英文書院

招生

本校設有中西、英文等課程，歡迎報名。地址：香港灣仔道128-150號（國泰戲院對面）。電話：4744882, 4740535。



體育

參加默賽中華民國足球隊 今日飛返本港

領隊袁俊將到德機場迎接

【本報訊】參加默賽之中華民國足球隊，已於今日下午二時五十分由德機場飛返本港。該隊在默賽期間表現優異，共取得三勝一平一負之成績，積分名列第三。領隊袁俊表示，隊員們在比賽中展現了極高的競技水平和團隊精神，為本港爭光了。隨隊前往的還有教練及隊醫等。該隊將於明日開始進行休整，並為即將到來的比賽做好準備。

南華主辦 麥電贊助 第五屆柔道大賽 今晚中量級較量

【本報訊】由南華體育會主辦，麥電贊助之第五屆柔道大賽，將於今晚（廿五日）晚間八時在德機場舉行。今晚之比賽將在中量級進行，預計將有數十名選手參加。南華體育會表示，希望透過此次比賽，能推廣柔道運動，並提高本地選手的競技水平。麥電公司亦表示，贊助此次比賽是希望透過體育活動，能提升品牌形象，並為社會做出貢獻。

海龍潛水會昨招待記者 報告週年潛水大比賽 決定十月一日舉行

【本報訊】海龍潛水會昨日（廿四日）下午在該會會所舉行記者招待會，報告週年潛水大比賽之籌備情況。該會主席表示，此次比賽旨在推廣潛水運動，並提高本地潛水愛好者的技術水平。比賽將於十月一日（星期日）在德機場舉行，屆時將有來自各地的潛水愛好者參加。此外，該會亦表示，將在比賽期間提供專業的潛水指導及安全保障，確保比賽順利進行。

洋行主理開幕 今在修頓球場

【本報訊】由洋行主理之開幕典禮，將於今日（廿五日）下午二時在修頓球場舉行。此次開幕典禮是該行在本地開展業務之重要活動，預計將有眾多嘉賓及市民參加。洋行主理表示，該行在本地經營多年，一直致力於為客戶提供優質之服務。此次開幕典禮之舉行，標誌著該行在本地業務之進一步發展。此外，該行亦表示，將在未來繼續加大對本地市場之投入，為客戶提供更多元化之服務。

華泳大賽期近 盛大揭幕儀式 兩天秩序已排定妥當

【本報訊】華泳大賽之揭幕儀式，將於明日（廿六日）下午二時在德機場舉行。此次大賽是由華泳協會主辦，旨在推廣游泳運動，並提高本地游泳愛好者之技術水平。揭幕儀式將邀請多位嘉賓出席，並由華泳協會主席主持。此外，大會亦表示，兩天之比賽秩序已排定妥當，預計將有眾多選手參加。華泳協會表示，希望透過此次大賽，能激發廣大市民對游泳運動之興趣，並推動本地游泳事業之發展。

柔剛會主辦 空手道選拔賽 昨修頓球場舉行

【本報訊】由柔剛會主辦之空手道選拔賽，昨日（廿四日）下午在修頓球場舉行。此次選拔賽旨在選拔優秀之空手道選手，參加即將到來的國際空手道錦標賽。柔剛會表示，此次選拔賽競爭激烈，選手們展現了極高之技術水平。經過一番激烈之角逐，多位優秀選手脫穎而出，將代表柔剛會參加國際錦標賽。此外，柔剛會亦表示，將在未來繼續加強對空手道運動之推廣，並提高本地選手之技術水平。

工商業與體育 今與興興體育會 今晚抵港賽程編定

【本報訊】由工商業與體育會主辦之比賽，將於今晚（廿五日）晚間在德機場舉行。此次比賽是由興興體育會主辦，旨在推廣體育運動，並提高本地體育愛好者之技術水平。工商業與體育會表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強與興興體育會之合作，共同推動本地體育事業之發展。

亞東女籃在星奪標 今晚抵港賽程編定

【本報訊】由亞東體育會主辦之女子籃球比賽，將於今晚（廿五日）晚間在德機場舉行。此次比賽是由亞東體育會主辦，旨在推廣女子籃球運動，並提高本地女子籃球愛好者之技術水平。亞東體育會表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對女子籃球運動之推廣，並提高本地女子籃球愛好者之技術水平。

港聯陽法過火 執委會將檢討

【本報訊】由港聯體育會主辦之陽法過火比賽，將於明日（廿六日）下午在德機場舉行。此次比賽是由港聯體育會主辦，旨在推廣陽法過火運動，並提高本地陽法過火愛好者之技術水平。港聯體育會表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對陽法過火運動之推廣，並提高本地陽法過火愛好者之技術水平。



世界盃保齡賽 首週成績突出

【本報訊】世界盃保齡賽之首週比賽，已於昨日（廿四日）圓滿結束。此次比賽是由世界保齡協會主辦，旨在推廣保齡運動，並提高本地保齡愛好者之技術水平。首週比賽競爭激烈，多位優秀選手脫穎而出。世界保齡協會表示，首週比賽之成績非常突出，顯示出本地保齡運動之水平已有了顯著提高。此外，該協會亦表示，將在未來繼續加強對保齡運動之推廣，並提高本地保齡愛好者之技術水平。

從首屆分齡游泳賽 展望亞洲泳壇

【本報訊】由亞洲游泳協會主辦之亞洲游泳錦標賽，將於明日（廿六日）在德機場舉行。此次比賽旨在推廣游泳運動，並提高本地游泳愛好者之技術水平。亞洲游泳協會表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對游泳運動之推廣，並提高本地游泳愛好者之技術水平。

警察友賽九巴 今午五時半開波門票收元二

【本報訊】由警察友賽九巴主辦之足球比賽，將於今日（廿五日）下午五時在波門球場舉行。此次比賽是由警察友賽九巴主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球愛好者之技術水平。警察友賽九巴表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對足球運動之推廣，並提高本地足球愛好者之技術水平。

花城場開放第一場足球賽

【本報訊】由花城體育場主辦之足球比賽，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次比賽是由花城體育場主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球愛好者之技術水平。花城體育場表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對足球運動之推廣，並提高本地足球愛好者之技術水平。

昨假大同歡聚親友 倪沃棠女公子彌月

【本報訊】倪沃棠女公子之彌月慶典，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次慶典是由倪沃棠女公子主辦，旨在歡聚親友，並慶祝女公子之健康成長。倪沃棠女公子表示，此次慶典是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多親友參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對體育運動之推廣，並提高本地體育愛好者之技術水平。



靜修女少出馬遭挫 勝得開旗團藍青

【本報訊】由靜修體育會主辦之足球比賽，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次比賽是由靜修體育會主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球愛好者之技術水平。靜修體育會表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對足球運動之推廣，並提高本地足球愛好者之技術水平。

青藍團旗開勝得 勝得開旗團藍青

【本報訊】由青藍體育會主辦之足球比賽，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次比賽是由青藍體育會主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球愛好者之技術水平。青藍體育會表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對足球運動之推廣，並提高本地足球愛好者之技術水平。

昨假大同歡聚親友 倪沃棠女公子彌月

【本報訊】倪沃棠女公子之彌月慶典，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次慶典是由倪沃棠女公子主辦，旨在歡聚親友，並慶祝女公子之健康成長。倪沃棠女公子表示，此次慶典是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多親友參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對體育運動之推廣，並提高本地體育愛好者之技術水平。

昨假大同歡聚親友 倪沃棠女公子彌月

【本報訊】倪沃棠女公子之彌月慶典，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次慶典是由倪沃棠女公子主辦，旨在歡聚親友，並慶祝女公子之健康成長。倪沃棠女公子表示，此次慶典是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多親友參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對體育運動之推廣，並提高本地體育愛好者之技術水平。

昨假大同歡聚親友 倪沃棠女公子彌月

【本報訊】倪沃棠女公子之彌月慶典，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次慶典是由倪沃棠女公子主辦，旨在歡聚親友，並慶祝女公子之健康成長。倪沃棠女公子表示，此次慶典是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多親友參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對體育運動之推廣，並提高本地體育愛好者之技術水平。



世界盃保齡賽 首週成績突出

【本報訊】世界盃保齡賽之首週比賽，已於昨日（廿四日）圓滿結束。此次比賽是由世界保齡協會主辦，旨在推廣保齡運動，並提高本地保齡愛好者之技術水平。首週比賽競爭激烈，多位優秀選手脫穎而出。世界保齡協會表示，首週比賽之成績非常突出，顯示出本地保齡運動之水平已有了顯著提高。此外，該協會亦表示，將在未來繼續加強對保齡運動之推廣，並提高本地保齡愛好者之技術水平。

從首屆分齡游泳賽 展望亞洲泳壇

【本報訊】由亞洲游泳協會主辦之亞洲游泳錦標賽，將於明日（廿六日）在德機場舉行。此次比賽旨在推廣游泳運動，並提高本地游泳愛好者之技術水平。亞洲游泳協會表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對游泳運動之推廣，並提高本地游泳愛好者之技術水平。

警察友賽九巴 今午五時半開波門票收元二

【本報訊】由警察友賽九巴主辦之足球比賽，將於今日（廿五日）下午五時在波門球場舉行。此次比賽是由警察友賽九巴主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球愛好者之技術水平。警察友賽九巴表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對足球運動之推廣，並提高本地足球愛好者之技術水平。

花城場開放第一場足球賽

【本報訊】由花城體育場主辦之足球比賽，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次比賽是由花城體育場主辦，旨在推廣足球運動，並提高本地足球愛好者之技術水平。花城體育場表示，此次比賽是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多選手參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對足球運動之推廣，並提高本地足球愛好者之技術水平。

昨假大同歡聚親友 倪沃棠女公子彌月

【本報訊】倪沃棠女公子之彌月慶典，將於明日（廿六日）下午在波門球場舉行。此次慶典是由倪沃棠女公子主辦，旨在歡聚親友，並慶祝女公子之健康成長。倪沃棠女公子表示，此次慶典是該會與興興體育會合作之重要活動，預計將有眾多親友參加。此外，該會亦表示，將在未來繼續加強對體育運動之推廣，並提高本地體育愛好者之技術水平。

新界版

可消除隔膜

鄉議局主席陳新日建議三局採用中文
民間對官語方官列文中

【特訊】鄉議局主席陳新日，昨（廿五）日在鄉議局會議中，建議鄉議局、鄉民代表會及鄉民代表會，應採用中文，以消除官民之間的隔膜。陳主席在會中，首先向鄉議局全體成員，致歡迎詞，並報告鄉議局的工作。他認為，鄉議局的工作，是為鄉民服務，因此，在與鄉民接觸時，應採用鄉民能聽懂的話，即中文。他建議，鄉議局的會議紀錄、鄉民代表會的報告，以及鄉民代表會與鄉民接觸時，應採用中文。他認為，這將有助於消除官民之間的隔膜，使鄉民能更清楚地了解鄉議局的工作，並能更有效地參與鄉民代表會的工作。

西貢暑期活動亦閉幕

四千青少年參加

理民府官主持頒發服務證書

【特訊】西貢暑期活動，已於昨（廿五）日圓滿結束。四千名青少年，在活動期間，曾參與各項服務工作，並獲得理民府官頒發服務證書。理民府官在頒發證書時，曾勉勵青少年，在未來的日子裡，應繼續發揮服務精神，為社會作出貢獻。



西貢暑期活動圓滿結束，四千名青少年參與各項服務工作。

大嶼山寶蓮寺新殿開光

逾萬善信參加盛典

關祖堯主剪綵暨主持啓鑰

【特訊】大嶼山寶蓮寺新殿，已於昨（廿五）日舉行開光典禮。典禮由關祖堯主持剪綵，並主持啓鑰。典禮中，有僧尼誦經、放炮、施食等儀式。典禮吸引了逾萬名善信參加，場面熱鬧。



大嶼山寶蓮寺新殿開光典禮，逾萬善信參加。

新界社會福利工作

應邀出席新界扶輪社演講

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

三千六百家庭 經常接受幫助

【特訊】新界社會福利工作，經常接受幫助的三千六百家庭。這些家庭包括老人、殘疾人士、低收入家庭等。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

【特訊】新界社會福利工作，應邀出席新界扶輪社演講。演講中，將介紹新界社會福利工作的現況及未來發展方向。

大學生活

充滿了時代氣息，充滿了青春活力。歡迎各界人士踴躍參加。

銀高南珠南普
都國洋江華慶
天兩後最
無限感奮
飽方主

迷人的愛情

歌星影星大會，情懷婉轉，動人至極。不容錯過。

胡家燕 劉美君 張國榮 梅艷芳 黎明 劉德華 譚詠麟 羅大佑 陳百强 鄭少秋 許冠文 許冠英 許冠武 許冠傑 許冠文 許冠英 許冠武 許冠傑

THE UNCRUTTED ONE

一部感人至深的電影，不容錯過。

主演：胡家燕、劉美君、張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華、譚詠麟、羅大佑、陳百强、鄭少秋、許冠文、許冠英、許冠武、許冠傑

夢春樓玉龍

一部精彩的武俠電影，不容錯過。

主演：胡家燕、劉美君、張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華、譚詠麟、羅大佑、陳百强、鄭少秋、許冠文、許冠英、許冠武、許冠傑

飛劍神童

一部精彩的武俠電影，不容錯過。

主演：胡家燕、劉美君、張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華、譚詠麟、羅大佑、陳百强、鄭少秋、許冠文、許冠英、許冠武、許冠傑

飛劍神童

一部精彩的武俠電影，不容錯過。

主演：胡家燕、劉美君、張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華、譚詠麟、羅大佑、陳百强、鄭少秋、許冠文、許冠英、許冠武、許冠傑

飛劍神童

一部精彩的武俠電影，不容錯過。

主演：胡家燕、劉美君、張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華、譚詠麟、羅大佑、陳百强、鄭少秋、許冠文、許冠英、許冠武、許冠傑

大專學生擬具「秘密計劃

有關中文問題

欲迫政府

「中文官用運動委員會」三
如政府對該會之請願書
則可能於下月一或貳日再
另一項消息謂：亦將開

(特約) 僑胞大鑒：
粵學生日前函告最要
二項：(一)嚴密調查，並
的另便來函中又為粵
潮的方面並無語文。
一項消息謂：該項
計劃將於下月初開始
進行時，舉行學生流行及罷
課。

此「高度秘密」計
劃，乃代表代一萬五千人
名大專學生的「中文官
用運動委員會」在港打
算向政府提出的教育要求

六以前，究竟是否考慮
林漢河等一電港
人口百分之十八以上
是中國人，而中文紙被
顛作第二個中文，還是
對待每個中國人的應有
(七)答：

港大 (港
支大 (香港
學持官 會務事
生會 會務事

[illegible]

欄 崇 修 遜 期 暑 閣 同 學 中

… 聖道藝文書院主編 …

電 學 初 步 (六)

高頻率振動聲波的應用及紅外線輻射

物理學研究的是高頻率高得很的聲波，人類耳朵無法察覺的音波。每一音波均有輪流突出與凹下的壓力，合起來便構成一個振動。每一秒內這種振動發生的次數稱爲「頻率」。低頻率的（低音）聲波的振動次數比較少，高頻率的（高音）每秒鐘的振動次數就很多。

所有音波的振幅不同，但非每一音波均可聽見。每秒鐘振動十次以下或一萬七千次以上的，我們都聽不見。例如你把手拍得很快，拍在空氣中造成振動，但此時因每秒的振動不及十六次，所以你能看見手拍得很快，在另一方面也有個音波例外。若音波突出的聲音頻率過高，人類的耳朵聽不見，但牠的某些功能顯現，所以牠的用途是有異於人類的耳朵。

頻率與溫度不同，後者是衡量聲度的大小，用「分貝」(DECIBELS)量度。聲音強度每一十個分貝單位以上時，一般人可以引致不舒服的干擾，但由於頻率低不影響。

聽不見的高頻率音波也有許多價值的用途。超音波能穿透至每平方吋七萬五千磅的壓力，五千倍於大氣壓力，它們也能耗花局部地方產生高達華氏二萬度的熱力，使用電功率傳遞或形成晶体，可以製成能變超聲波。

超聲波的利用

在化學品製造中，使用超聲波振盪可在三至五分鐘內，將大分子的速率，以在水的質點之外加上聲波，由此製成濃厚潤滑的膏藥，把這一過程反轉來，則能製成美容膏。

超聲波對含有許多一至五微米之間的水，可以用來分離儲藏在冰箱中的凍肉和雞塊。冰凍，這塊肉凍藏時係原有形狀未壞，這個方法對一般肉類，魚，水果或蔬菜凍藏時同樣有效。影響食物的風味和味調。

有很多電聲的工業製造必需用超聲波接合的鑄造。但是，有些金屬——鋁就是其中之一——這方法接合會困難。西曆公司最近發明了一種超聲波方法來鑄接金屬的辦法。

作用這種方法，先用兩塊要接合的金屬置在一起放在兩個金屬網之間，一個通電轉使兩網振盪，由此引起一種共振作用，每秒鐘達二萬次之多。這一作用使金屬表面的氧化物分解並發生氫氣反應，結果金屬表面已化了。

超聲波方法比普通方法好，因為它不需在金屬上通電液或用外來的熱源加熱。事故也不需清潔工作，它比超聲波兩塊不同金屬接合起來，而於發生反應時所起。

可能家用洗滌水將來也會採用超聲波原理，目前有一架利用液體外來科儀器的超聲波洗滌器能除去舊衣上的污跡和血跡，這機器比普通洗滌機快得多，效率也較大。

超聲波方法可用來清除工廠液池中的煤泥，藉以防止這種煤泥堆積和破壞氣泡。科學家進行試驗，企圖利用超聲波方法來除污穢，使污穢的水從腐敗成泥完全落下。因為腐敗的腐穢物經過十幾年的不潔，但於所用超聲波功率不大，一般用超聲波技術沒有危險。

知還是非常少而尚無定論，但根據目前的推測是不相同的。事情。

不過據目前已有方法把超聲波光線集中在一個很窄的小孔只有兩釐寬才能看見的焦點上，便可以利用超聲波來檢查牙齒和體腔的內部結構，而外科醫生現在能夠針對有病的組織而不傷害健康的組織，他們已經掌握了一些簡單的手術，使這些病變都成為不可能的事情。

可見日進無窮的一種科學應用，是用超聲波來檢查內部組織的結構，把狹小的超聲波聚焦患者身上產生一種回波，這一回波圖樣變為電子信號後，可以在電視接收管上看出來，同樣較用來診斷其他方法無法接近的頭腦和骨骼的某些部份。

紅外線輻射

所有物體在絕對零度（華氏零下四五九度，六度）以上的溫度時，都在吸收它的物體，使這些物體的溫度增高。紅外線輻射是能量的一種形式，它以電磁波傳送，凡是吸收它的物體，溫度都增加。

紅外線幅長範圍由四〇。七微秒到三百微秒，這波長都是看不見的，但可用測光儀輻射的顯加攝影計，加以偵察。

每一種物質所吸收的紅外線輻射的量都是有一定的，彼此互不相同；據此科學家利用光譜來測定各物吸收紅外線輻射的性質，並進而對它們加以辨別，從原理上講，由此可再進一步研究礦藏、生物學和工業上的價值與應用。

有人想利用紅外線的輻射作用來控制工廠和玻璃工廠自動化，這從目前看來還似乎是一種幻想將來有希望，因為該種方法在工業上效力，我們可以想像得到使用自動化儀器能節省操作人員，並利用必需的機械操作儀器。

今天有一種特殊方法已經在使紅外線輻射的設備。例如，希臘賣食中的食物溫度給工人，該有用紅外線加熱器來保證。另外一貨倉利用紅外線加熱器來防止在冷天臨時時液體凍結。同樣的設備將來能保證能繼續。

有些化學家已經利用紅外線的光譜來辨別液體和固體藥品，經以確定最純上的名貴有沒誤，高溫印刷機利用紅外線輻射來保持溫度，這種印刷機能使用加熱器來控制液體和固體，凡在這種印刷機時不致發熱，但溫度太高，將使它們變壞。使用輻射計能檢查溫度。

在很多工業研究實驗室中，都用紅外線來進行質量試驗。例如，在某一研究實驗室，化學家知道一個車胎在甚麼溫度下甚麼地方爆裂，他們使用錫封裝的變化，使輪胎在假定的路面上滾把偵察器對準輪胎的外面，使用一個警報系統和一個記錄器，科學家可以找出最可能發生破裂方。根據這種資料，他們強化輪胎使它能夠更耐久。

圖(→) 聲波頻率比較

(甲) 高頻率聲波(超聲波) $f > 17,000/\text{sec}$

(乙) 普通頻率聲波 $16/\text{sec} < f < 17,000/\text{sec}$

(丙) 低頻率聲波 $f < 16/\text{sec}$

名著短篇選譯

小可憐

(英) 薩拉·勞倫斯

這是一篇關於一個名叫「小可憐」的孩子的故事。故事發生在一個貧困的社區，孩子們在廢墟和垃圾堆中尋找食物。主角是一個名叫「小可憐」的男孩，他非常聰明，但因為他的名字而被同學們嘲笑。他必須在極大的困難中生存下來，並尋找一個可以依靠的人。故事通過對孩子生活的描寫，反映了社會底層人民的艱辛和對未來的希望。

丁尼生剪影



丁尼生剪影

丁尼生是英國維多利亞時代最著名的詩人之一。他的作品充滿了對自然、愛和死亡的深刻思考。這篇剪影介紹了他的生平事跡、文學成就以及他在當時社會的地位。文章提到他如何通過詩歌表達了人們對美的追求和對現實的批判。

藝文洋西



這部分內容包含多篇關於西方藝術和文學的評論。文章探討了當時流行的藝術風格，如印象派和後印象派，以及這些風格對後世藝術家的影響。此外，還介紹了一些西方文學名著，並對其作者進行了簡要介紹。這些評論旨在幫助讀者了解西方藝術和文學的現狀及發展趨勢。

紐約大世界 神貓歷險記 Pass n Boots

本片特獎 填色比賽 快將截止 從速參加

連日空前 今天五場 優待學界 二元一學

神貓歷險記 精彩絕倫 不容錯過

本片特獎 填色比賽 快將截止 從速參加

從速參加 填色比賽 快將截止

本片特獎 填色比賽 快將截止

從速參加 填色比賽 快將截止

香港 迷情美人 美人美 狐妻 鬼眼 天三十第 斯麗

迷情美人 美人美 狐妻 鬼眼 天三十第 斯麗

迷情美人 美人美 狐妻 鬼眼 天三十第 斯麗

歌聲與你 全大愛戀易簡

歌聲與你 全大愛戀易簡

歌聲與你 全大愛戀易簡

獻盛下映大期 人千怪科人午殭吸

獻盛下映大期 人千怪科人午殭吸

獻盛下映大期 人千怪科人午殭吸

歌聲與你 全大愛戀易簡

歌聲與你 全大愛戀易簡

歌聲與你 全大愛戀易簡

去銷較上年遜色

泰商購辦涼季貨品旺月依然緩慢不前

去銷較上年遜色

食料什貨日用品買金稍多，衣著工原半成品仍疎落。當地銀根緊俏，批商對內地放帳收縮，京貨推銷受阻力。農牧產來貨保持正常。

(倫敦)泰國商務向由暹羅購辦涼季貨品仍極盛興，除食品雜貨及用品購辦稍有一些外之他國，泰商購辦甚少。由於各商場之涼季貨品其後生廠商有怎樣開張，衣廠店大部皆由國內的製衣廠及棉織供應，不料今年該等貨品由本去銷數頗覺顯著退降。本年泰商商家未暇購辦昨據某洋行消息：去年泰商商家未暇購辦涼季貨品比去年延遲一週半的實價低劣貨品的時候減少，現在本來是大量採購涼季貨品的時期，可是英曆尚未屆滿，食料糧食雖然還是多一些，有些與去年同期比較則有過色，日用品購辦國的工業發展迅速，很多廉價貨品都有失售，例如：

- 絲襪、器皿、綢緞、其他小五金製品、內衣、縫紉機、鋼器、器具等；泰商商家可以不問而進購辦，原料條件雖將減成一半，預料今年夏季到來的歐洲貨品會比北美更趨。
- 至於泰國最富強產品棉花，仍然保持正常。最近到的計有米、牛皮、花生仁、葵子、腰果、椰子、燕麥、牛尾、雞皮、木粉、竹竿、椰乾、咖啡、干蠟、蓮蓬、木杉、牛骨粉、豆蔻、檳榔花等，因這些本是泰國國產品的主要生產物，泰國農牧產量最低增加地自然趨勢。

好看道市對行商要主

品貨季涼
衆訂碼加

[illegible]

南銷市場逐漸失去

馬產較港成本低，今後喪失東南亞市場似成定論。

港產供本銷減，麥糠價創歷年高紀錄。

（倫敦）南越政府 市場以成定論。

發給國家餉輸入額約 近五個月來 港產減少

約值美金卅萬磅 港產減少 港產減少

加拿大麵粉供應頗 價格穩定。英國五十磅

一斗，價格約為五十磅 庄每包最高價為五十九元

正，價格約為五十磅 庄每包最高價為五十九元

美工人每週收入

[illegible]

歐糖續到
糖市呆滯
降價求沽
銷本限局

爲期甚短，每噸以六百六十元或五十元，倉廩騰貴的降價求沽，但求有大宗買客，每噸以六百六十元或五十元，提兌銀鈔鈔，新貨運到，碼頭交收每担以四十二元成交者十噸，以三十八元收鈔，銀錢收鈔價格仍然軟弱，碼頭交收每担以四十二元及四十四元二五折成交者十噸。

二角及四角二五折成交者十噸。

據商務人士指出，自贛贛市米荒，主要原因因是贛省穀局派來本鎮，大鎮以及很少轉輸兩南，形成兩市市場狹窄，預計短期內難有變動。

（完明）

米市暢成七千餘包

美米來途無化算大陸價復偏高
泰訂盤報高市價有緩性跟起勢

東京股市勢冷淡

道琼斯價位下降
全日成交八千五百餘股

政略名稱	收市價	當前社利
松下電器	五四五	一六
東海保險	二六五	二二
日本郵船	七九	二四
	大日本印刷	二二
	野村證券	二四

輪船開英
英月去
主貨
三五一三井不

躍活
擠擁
亂擾
銷

在意的就是英國碼頭工人於七月間曾舉行大罷工(八)月初才告解決，在罷工期間，許多珍貴，糧糧品，穀類製品，罐頭，電器等，每輪船出，而形成近期貨物短缺之勢，故有國家和實業界紛紛指出：現時由薩蘭定英歐輪渡，在在應積極指出：現時由薩蘭定英歐輪渡，在在

該會說：「目前日本
的出口，有百分之二十
元二角，即在過去二
年為十五億美元」。

間十一家開盤

報高市價有緩性跟起熱

米每担六十五元五角，
背三下特別米每担七十
四元五角，三星號米
每担五十七元五角，皆
年首七個月，泰米
之較去年同期增加
由於經部自今年初

元，洪字絲綸每担九十八元八角，華南粘每担八十八元五角，純甸雙

去年

月，泰來出口立為六十五萬三千一百廿一噸，較去年同期之九十四萬四千八百廿四噸，增加一千八百廿四噸，增加千

四萬九千九百萬元。

香港今

[illegible]

紐西蘭國
披圖（馬索西亞）
台漫國

抵繳了收還之久，到了原定之正常航期均受擾亂。從來往來港接貨的輪船，此際更急於將各額卸成貨付。而船類較多者計爲玄府品，船貨量相當可觀，航運仍有一個時期的持續。

印度券
巴拿馬券
澳門紙
西貢紙
金邊紙
南非關幣
南越紙

(以上行幣由

九一〇元，C级七六〇元至七七〇元，廿支
B级九六〇元至九七〇元，3C级九四〇

梳一、四七〇元至一、五〇〇元，四十支A
半精梳一、四七〇元至一、五〇〇元，全

二〇元。美人環八二〇元，白馬七九〇元，四〇元，鯨魚八三〇元，黑波八二五元。

其售價較素米低廉，且向大馬路及香港市場傾銷。分間將其五保升白米，開有滿意，中央和雜貨店將此五保升白米，印尼政府能於今月初同泰採購二萬九保升特別混合米。

萬國
敢尼爾，也亞門丁
量，將超過一百萬

值挽五千萬元

兩者均有生匯，這些工
融行情表
分之九十七是輸出
前發給同一百多個
輸出傘子，但主權
為美國、歐洲共同

〇二七八・〇〇
 〇二七七・三三五
 〇二七七・二二五
 成交價(港幣計)
 六〇九・八七五
 六〇八・二五
 六〇八・五〇

及英國。
 國策(特別是西德
 香港製傘業依
 口基本原料，並在
 程度上依賴進口
 各類存
 美

大○一○
一九五、九○
一五、三五

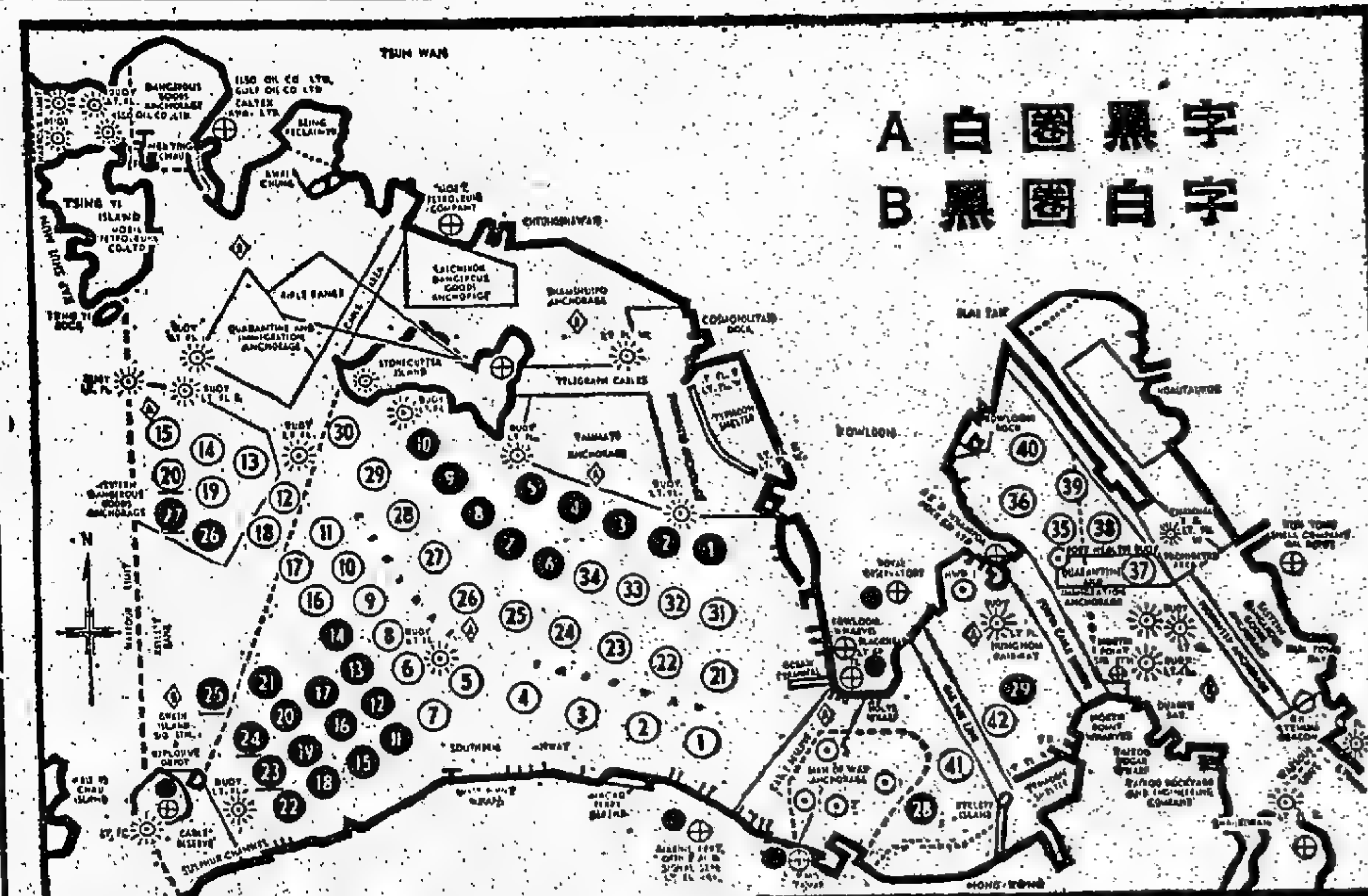
據金融界人士
近南洋各錢資金有
授信則維持穩增。

銀行供應)

二、九〇	四、五〇	五、五〇	九、八〇	一六、八〇	六〇、〇〇	七四、九〇	一六、〇〇
------	------	------	------	-------	-------	-------	-------

求借者少頭家，昨數益十分少。

金融界人士指國化，但短期內接能會影響頭寸稍爲極端，每月均可推盤借貸多貸額通，故也呈現一片活



入口輪船預告 出口輪船預告

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)	(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
YOSHI MARU	日本	廿五	和利	SANTOS MARU	日本	廿五	三和
EXPORT AIDE	英國	廿五	和利	KORYU MARU	新加坡	廿五	三和
ILLINOIS	美國	廿五	和利	BRUNFI 1	新加坡	廿五	三和
STRAAT CHATHAM	新加坡	廿五	和利	STRAAT H.K.	新加坡	廿五	三和
DOCTOR LYKES	新加坡	廿五	和利	HOT LEE	新加坡	廿五	三和
STRAAT VAN DIEMEN	新加坡	廿五	和利	PRES. TYLER	新加坡	廿五	三和
ASO MARU	日本	廿五	和利	CENTRAL MARINER	新加坡	廿五	三和
NGAN CHAU	新加坡	廿五	和利	STRAAT HOLLAND	新加坡	廿五	三和
EASTERN RANGER	新加坡	廿五	和利	SENG KONG	新加坡	廿五	三和
TOSHIN MARU	日本	廿五	和利	DEGANYA	新加坡	廿五	三和
KLOOSTERKERK	日本	廿五	和利	BONATRADE	新加坡	廿五	三和
SENZAN MARU	日本	廿五	和利	ASO MARU	新加坡	廿五	三和
LINDA JR	新加坡	廿五	和利	MAK EVERETT	新加坡	廿五	三和
SANTOS MARU	日本	廿五	和利	KWANGTUNG	新加坡	廿五	三和
ORIENTAL DESPATCHER	新加坡	廿五	和利	CALCHAS	新加坡	廿五	三和
PAG	新加坡	廿五	和利	SIMOA	新加坡	廿五	三和
WAIWANG	新加坡	廿五	和利	YAMAFUKU MARU	新加坡	廿五	三和
MAK EVERETT	新加坡	廿五	和利	DOCTOR LYKES	新加坡	廿五	三和
BENATOW	新加坡	廿五	和利	PAG	新加坡	廿五	三和
SANSHO MARU	日本	廿五	和利	RAHIAH	新加坡	廿五	三和
HECTOR	新加坡	廿五	和利	ILLINOIS	新加坡	廿五	三和
TOYO MARU 1	日本	廿五	和利	TOYO MARU 1	新加坡	廿五	三和
GOLDEN PHOENIX	新加坡	廿五	和利	PROSPERITY	新加坡	廿五	三和
NAN TAI	新加坡	廿五	和利	ARIAKE MARU	新加坡	廿五	三和
PACIFIC TELSTAR	新加坡	廿五	和利	YOSHI MARU	新加坡	廿五	三和
PANDU HEAD	新加坡	廿五	和利	KLOOSTERKERK	新加坡	廿五	三和
TOWUTI	新加坡	廿五	和利	EXPORT AIDE	新加坡	廿五	三和
KOTA PANJANG	新加坡	廿五	和利	SANSHO MARU	新加坡	廿五	三和
KOREA BEAR	新加坡	廿五	和利	TORONTO CITY	新加坡	廿五	三和
RAMON EVERETT	新加坡	廿五	和利	ASAHI MARU 38	新加坡	廿五	三和
PORT LOUIS MARU	新加坡	廿五	和利	ORIENTAL PEARL	新加坡	廿五	三和
ANDESMARU	新加坡	廿五	和利	ANCONA	新加坡	廿五	三和
CHUWA MARU	新加坡	廿五	和利	PORT LOUIS MARU	新加坡	廿五	三和
AKASHISAN MARU	新加坡	廿五	和利	ORIENTAL DESPATCHER	新加坡	廿五	三和
PRES. ROXAS	新加坡	廿五	和利	TAIWAHSHAN	新加坡	廿五	三和
AWOBASAN MARU	新加坡	廿五	和利	STRAAT VAN DIEMEN	新加坡	廿五	三和
SHUNKO MARU	新加坡	廿五	和利	ISLANDIA	新加坡	廿五	三和
SACHSENSTEIN	新加坡	廿五	和利	LINDA JR.	新加坡	廿五	三和
JOSEF CONRAD	新加坡	廿五	和利	REIHO MARU	新加坡	廿五	三和
GRAND MADONNA	新加坡	廿五	和利	SENG KONG	新加坡	廿五	三和
ASAHI MARU 38	新加坡	廿五	和利	TOLANDO	新加坡	廿五	三和
ASTRID BAKKE	新加坡	廿五	和利	GOLDEN PHOENIX	新加坡	廿五	三和
TREPCA	新加坡	廿五	和利	PACIFIC TRADER	新加坡	廿五	三和
ESQUILLO	新加坡	廿五	和利	TREPCA	新加坡	廿五	三和
TAPOOSHAN	新加坡	廿五	和利	KOTA PANJANG	新加坡	廿五	三和
WYOMING	新加坡	廿五	和利	PORT LOUIS MARU	新加坡	廿五	三和
PORT ELIZABETH MARU	新加坡	廿五	和利	AWOBASAN MARU	新加坡	廿五	三和
QUEENSVILLE	新加坡	廿五	和利	ANDESMARU	新加坡	廿五	三和
ANCONA	新加坡	廿五	和利	STRAAT CHATHAM	新加坡	廿五	三和
ARIAKE MARU	新加坡	廿五	和利	SACHSENSTEIN	新加坡	廿五	三和
TJIMANUK	新加坡	廿五	和利	BENATOW	新加坡	廿五	三和
VANESSA	新加坡	廿五	和利	WAIKALO	新加坡	廿五	三和
COLOMBO MARU	新加坡	廿五	和利	WYOMING	新加坡	廿五	三和
KORYU MARU	新加坡	廿五	和利	CHUWA MARU	新加坡	廿五	三和
STAR ARCTURUS	新加坡	廿五	和利	TAIWAN	新加坡	廿五	三和
CLAUK SWAN	新加坡	廿五	和利	AKASHISAN MARU	新加坡	廿五	三和
JALARASHIMU	新加坡	廿五	和利	PRES. ROXAS	新加坡	廿五	三和
UNION EVERGREEN	新加坡	廿五	和利	STRAAT FREMANTLE	新加坡	廿五	三和
BLACK OSPREY	新加坡	廿五	和利	JOSEF CONRAD	新加坡	廿五	三和
KYOHU MARU	新加坡	廿五	和利	KAOSHUNG	新加坡	廿五	三和
UNION SUNRISE	新加坡	廿五	和利	COLOMBO MARU	新加坡	廿五	三和
KALEWA	新加坡	廿五	和利	ASTRID BAKKE	新加坡	廿五	三和
SINCERE ORIENT	新加坡	廿五	和利	HECTOR	新加坡	廿五	三和
KOSHO MARU	新加坡	廿五	和利	BLACK SWAN	新加坡	廿五	三和
STATE OF PUNJAB	新加坡	廿五	和利	NAN TAI	新加坡	廿五	三和
FERNSTATE	新加坡	廿五	和利	PANDU HEAD	新加坡	廿五	三和
PHIL. BATAAN	新加坡	廿五	和利	STAR ARCTURUS	新加坡	廿五	三和
HESSENSTEIN	新加坡	廿五	和利	TAI POO SHAN	新加坡	廿五	三和
BENLAWERS	新加坡	廿五	和利	FERNSTATE	新加坡	廿五	三和
WONOSARI	新加坡	廿五	和利	MARINE TRUST	新加坡	廿五	三和
KOREAN MAIL	新加坡	廿五	和利	UNION SUNRISE	新加坡	廿五	三和
MARUKICHI MARU	新加坡	廿五	和利	UNION EVERGREEN	新加坡	廿五	三和
KYOUN MARU	新加坡	廿五	和利	WONOSARI	新加坡	廿五	三和
GINREI MARU	新加坡	廿五	和利	PACIFIC TELSTAR	新加坡	廿五	三和
HOKUSEI MARU	新加坡	廿五	和利	TJITARUM	新加坡	廿五	三和
LONDONER	新加坡	廿五	和利	UNION SUNRISE	新加坡	廿五	三和
EMBROKSHIRE	新加坡	廿五	和利	PHIL. BATAAN	新加坡	廿五	三和
PERSEUS	新加坡	廿五	和利	GRAND NAVIGATOR	新加坡	廿五	三和
HAI KUO	新加坡	廿五	和利	KUNIKAWA MARU	新加坡	廿五	三和
DAWN WISDOM	新加坡	廿五	和利	TRAVIATA	新加坡	廿五	三和
KUNIKAWA MARU	新加坡	廿五	和利	HEIYU MARU	新加坡	廿五	三和
STRAAT FREMANTLE	新加坡	廿五	和利	ESTERN RANGER	新加坡	廿五	三和
SHINRYU MARU	新加坡	廿五	和利	NAGOYA MARU	新加坡	廿五	三和
BENLOYAI	新加坡	廿五	和利	MARUKICHI MARU	新加坡	廿五	三和
KYUJIN MARU	新加坡	廿五	和利	PIONEER MOON	新加坡	廿五	三和
PIONEER MOON	新加坡	廿五	和利	YUEN CHAU	新加坡	廿五	三和
PAG	新加坡	廿五	和利	KOSHO MARU	新加坡	廿五	三和
GRAND NAVIGATOR	新加坡	廿五	和利	PERSEUS	新加坡	廿五	三和
MONGUAI	新加坡	廿五	和利	HOKUSEI MARU	新加坡	廿五	三和
HUALIN	新加坡	廿五	和利	TOWUTI	新加坡	廿五	三和
KWANGSI	新加坡	廿五	和利	PAG	新加坡	廿五	三和
LUCKY TIDES	新加坡	廿五	和利	KOREAN MAIL	新加坡	廿五	三和
NICOLINE MAERSK	新加坡	廿五	和利	LONDONER	新加坡	廿五	三和
TRAVIATA	新加坡	廿五	和利	STATE OF PUNJAB	新加坡	廿五	三和
KOUDEKERR	新加坡	廿五	和利	HOKUO MARU	新加坡	廿五	三和
PHIL. BEAR	新加坡	廿五	和利	STEEL VOYAGER	新加坡	廿五	三和
BURMA	新加坡	廿五	和利	BENLAWERS	新加坡	廿五	三和
CARDIGANSAIRE	新加坡	廿五	和利	EMBROKSHIRE	新加坡	廿五	三和
HIYEHARU MARU	新加坡	廿五	和利	BURMA	新加坡	廿五	三和
OCEAN	新加坡	廿五	和利	SURCOUF	新加坡	廿五	三和
SURCOUF	新加坡	廿五	和利	AL KADISIAH	新加坡	廿五	三和
TREIN-MAERSK	新加坡	廿五	和利	STRAAT BALI	新加坡	廿五	三和
GLENLYON	新加坡	廿五	和利	LUCKY TIDES	新加坡	廿五	三和
NAGOYA MARU	新加坡	廿五	和利	PRES. FILMORE	新加坡	廿五	三和
GLENLYON	新加坡	廿五	和利	YAMAYASU MARU	新加坡	廿五	三和
YAMAYASU MARU	新加坡	廿五	和利	MEISHO MARU	新加坡	廿五	三和
HOKUO MARU	新加坡	廿五	和利	ANNA BAKKE	新加坡	廿五	三和
MEISHO MARU	新加坡	廿五	和利	ERNEST SCHNELLER	新加坡	廿五	三和
STRAAT BALI	新加坡	廿五	和利	DAIU MARU	新加坡	廿五	三和
AROSIA	新加坡	廿五	和利	NITTOU MARU	新加坡	廿五	三和
BAIKAL	新加坡	廿五	和利	PRES. MC KINLEY	新加坡	廿五	三和
ORESTES	新加坡	廿五	和利	CLARA MAERSK	新加坡	廿五	三和
PRES. FILMORE	新加坡	廿五	和利	KORA BEAR	新加坡	廿五	三和
CHRISTIAN MAERSK	新加坡	廿五	和利	STRAAT COOK	新加坡	廿五	三和
PRES. MCKINLEY	新加坡	廿五	和利	PARAGON	新加坡	廿五	三和
ANNA BAKKE	新加坡	廿五	和利	KENKO MARU	新加坡	廿五	三和
AL KADISIAH	新加坡	廿五	和利	MURRAY EVERETT	新加坡	廿五	三和
CLARA MAERSK	新加坡	廿五	和利	FRANCIS DRAKE	新加坡	廿五	三和
DAIU MARU	新加坡	廿五	和利	KWANGSI	新加坡	廿五	三和
KYUJIN MARU	新加坡	廿五	和利				
MINILBO	新加坡	廿五	和利				
GRAGD MADONNA	新加坡	廿五	和利				

英航機師爭取待遇 不獲改善拒駕珍寶

現時年薪八千五百鎊要求增至一萬三千鎊

(特稿)據倫敦電：英國海外航空公司機師，因不滿其待遇，拒絕駕駛該公司之珍寶號飛機。該公司機師，現時年薪八千五百鎊，要求增至一萬三千鎊。該公司機師，因不滿其待遇，拒絕駕駛該公司之珍寶號飛機。該公司機師，現時年薪八千五百鎊，要求增至一萬三千鎊。該公司機師，因不滿其待遇，拒絕駕駛該公司之珍寶號飛機。

美麗華酒店新經理 日航港區新經理

日航港區新經理，現任美麗華酒店新經理。該公司機師，現時年薪八千五百鎊，要求增至一萬三千鎊。該公司機師，因不滿其待遇，拒絕駕駛該公司之珍寶號飛機。該公司機師，現時年薪八千五百鎊，要求增至一萬三千鎊。該公司機師，因不滿其待遇，拒絕駕駛該公司之珍寶號飛機。

映獻天後 維拉麗戴

全部特藝 七色彩幕

李化杜士基 主演

包你話來

THE WHIP AND THE FLESH

華僑晚報 分類廣告 每天元半 費廉效大

最大規模 自來模 三五百六八十元

君麗鄧 吳靜嫻

好空與 評前論

楊慶雲 陳林林 方妮雲 何

盧錦 馬亞飛 申客

盧克樓 君太 蔡梅 蕭田 時

美國民航喧賓奪主 倫敦升降多於英航

英航力求急起直追扭轉局勢

(特稿)據倫敦電：美國民航飛機，在倫敦機場降落，其數量已超過英國航空公司。英國航空公司，現時正努力扭轉此種局勢。英國航空公司，現時正努力扭轉此種局勢。

表刻時車廣九

湖羅至龍九由 段英 龍九至湖羅由

九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
6.30	7.30	8.30	9.30	10.30	11.30	12.30	1.30	2.30	3.30
4.30	5.30	6.30	7.30	8.30	9.30	10.30	11.30	12.30	1.30
2.30	3.30	4.30	5.30	6.30	7.30	8.30	9.30	10.30	11.30
1.30	2.30	3.30	4.30	5.30	6.30	7.30	8.30	9.30	10.30
12.30	1.30	2.30	3.30	4.30	5.30	6.30	7.30	8.30	9.30
11.30	12.30	1.30	2.30	3.30	4.30	5.30	6.30	7.30	8.30
10.30	11.30	12.30	1.30	2.30	3.30	4.30	5.30	6.30	7.30
9.30	10.30	11.30	12.30	1.30	2.30	3.30	4.30	5.30	6.30
8.30	9.30	10.30	11.30	12.30	1.30	2.30	3.30	4.30	5.30

天明陵金 蜘蛛黑女蕩

金蜘蛛 黑女蕩

輪船停泊處

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
BENROCH	新加坡	廿五	三和
KWANG TUNG	新加坡	廿五	三和
QUEDLINBURG	新加坡	廿五	三和
CATHAY	新加坡	廿五	三和
RAJAH	新加坡	廿五	三和
OTOWASAN MARU	新加坡	廿五	三和
SAPPORO MARU	新加坡	廿五	三和
TAIWAN	新加坡	廿五	三和
DEGANYA	新加坡	廿五	三和
EASTERN RANGER	新加坡	廿五	三和
BAYARIA	新加坡	廿五	三和
MARTINIQUAIS	新加坡	廿五	三和
PRES. TYLER	新加坡	廿五	三和
TAI WAH SHAN	新加坡	廿五	三和
PRES. GARCIA	新加坡	廿五	三和
STR. HOLLAND	新加坡	廿五	三和
STR. HONGKONG	新加坡	廿五	三和
GOLDEN BEAR	新加坡	廿五	三和
KING HWA	新加坡	廿五	三和
FOO LUNG	新加坡	廿五	三和

聲明
 場五日即
 巨武七出品
 片俠彩品泰

盜壘
 幕閩彩七
 主田趙陳
 演青雷玲曼

國泰
 印手血

○總社香港荷李活道一〇六至壹
○中環分處德輔道中九百六
○九龍旺角辦事處廣東道九百六
○九龍代理佐敦道碼頭售聚成園

各級數理化英語
會考班
A 數理化組
B 英語組

[illegible]

達中大學
 中英中學
 各級數理化英華
 會考班
 BA數理化組
 B英語組
 純數隱數積分
 微分方程
 新數、附加數
 英語專修

華僑日報

分類廣告

本報廣告，每行每日收費一元，如長期廣告，另有優待，如欲刊登，請向本報廣告部接洽，地址：新加坡大馬路華僑日報社。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，如有冒用，概與本人無關。失主：陳金水。

友聯公司

本公司經銷各國名廠保險櫃，堅固耐用，防火防盜，歡迎參觀選購。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

領長壽金

本公司代辦各國名廠保險櫃，品質優良，價格公道，歡迎垂詢。地址：新加坡大馬路。

短期旅行最為理想 (香港)

一睡一房一廚一廁冷氣電燈電話舖滿地氈傢俱傢具床舖浴室用具一應俱全。欲知詳情請電：H 734673H 722088或黃姑媽。

售租樓業商

大西環、二樓、寫字樓、高層住宅、新樓出租、中環太古街、旺舖招租、港九旺舖招租、吉舖招租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

出洋租樓

新九龍樓、地庫出租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

廉工租廠

田氏塑膠廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

出洋租樓

新九龍樓、地庫出租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

廉工租廠

田氏塑膠廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

出洋租樓

新九龍樓、地庫出租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

廉工租廠

田氏塑膠廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

出洋租樓

新九龍樓、地庫出租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

廉工租廠

田氏塑膠廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

出洋租樓

新九龍樓、地庫出租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

廉工租廠

田氏塑膠廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

出洋租樓

新九龍樓、地庫出租、廉工租廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

廉工租廠

田氏塑膠廠、出洋租樓、租平房廠大、租出樓旺、出吉租地、呎萬式房廠、工廠出租、安泰工業大廈、觀塘、地庫租。

期七五第

際間能掌握這經濟的先進起點影響。此外，有鑒於目前我國的電訊設備，能隨時把顧客的貨單編譯成電腦碼，用電報轉給總店的電腦中樞，由總店打在紙上，同時還準備各種送貨的指示，發票，此外還隨時注意顧客

[illegible]

分不一，但總分一萬，
澱粉含量隨而增加。
一澱粉很靈處理，
羅博士及助手們應用世
界上最敏感的射電天綫
，直徑四十八公尺的鋁

[illegible]

聚合而成，粉凝成大塊，易於取出，剩下的漿汁可供製糖之用。

。這種遲延的程度正如愛因斯坦博士計算的結果一樣。

打乾草網的新機器

埃國亞蘭大學的農業機械工程師們設計的
這種新機器，每天可以打成七十噸的乾草打乾草
具。將來完竣後的機器可以打成一種乾草網。
現在一般的乾草網只有七、八十磅重。

這種打乾草器把乾草攪和麥草等類東西翻
轉之外，還可以把成塊堆放在田頭中間，把草

尿糖

美國發明一
新的儀器而空
歷史的珍貴時

已有價值之圖計算
有個三十五呎，直徑

加用能節省工程費
以爲處理。

現在英國園丁需要
員會發成一種灌溉設計
，能立即得到結果。它
應用放射線同位素方法

本公司專辦：國外各
件及散子而裝以便合
作並代客辦理各種測計
現在市面中的改良地秤
則定其重量與密度時出

堆好或者把它們放到儲存地區中去，把草捆從儲存處移送出來，把草捆打開和把它送到飼料槽中去。

宿八的電土等計

泥瀉管壁的大致情況

管外覆有紅泥，更甚者，因泥質物把放射作用分散，其分放量之多少因泥物稠密程度與之。

追蹤分放之放射由管內的儀器不斷計測，並會產生亮紅燈光，記錄在攝影膠片上，提供了在攝影膠片上，提供了

斷片圖。膠片放在管子周圍鏡下觀察時，可以看到輸血供應管線的毛細血管則僅有厚單壁，膠管則僅有厚細血管壁，加厚現象。這種測定法

最新打洞種植法

在長城腳下的地帶中，要種植紫藤，最好採用美國農業部所研究的土壤科學家士尼施威的生態材料試驗。這種材料只要少許便能推廣，與在泥土上打了洞之後，在每個洞中栽種紫藤，生紫藤或其他的藤條照樣生長出來。結果說：「落好之後，不必用土或新打好的

不過，打洞的深淺如何要看種的是什麼菜。我發
洞。豆類種籽最好用五吋到八吋深的洞。」
打洞下種的方法除了可以防泥土硬硬妨礙發

[illegible]

100

心理學家和神經學
們，近在柏林學
院，一次大研討神
心學問題時，這
次大會是於十九
日舉行，到會者
的專家為衆多，
有兩位家的論文
在這種情況之下，須
底談的時候也延後
教員們發現，病人
所面對的問題，因
而低昂貴的解決
而低昂貴上的負擔
適與病人往往會使
對乳牛的情緒非常
他會賣給你一頭年
產牛奶一百五十磅
牛，一年中吃過的草
、乾草、礦泉水、總
計達五十噸。
一頭成年，一千三百
磅的乳牛，每年吃穀
物。

。牠需要八萬
噸下此等飼料

生，整個家庭因為個人而破產，窮人落手不來。歐戰前從病的工人工作被擴大到病弱個家人和社會團體們認為，方面是人之所共有的，而面雖然對家人身心的事，但疾病有許多更動也影響了許多其他的人。

在他們的討論中，我們認為一個人有兩個生命：一個人的身體生命，而應加上社會生命。在這種情況下，無異於在經濟情況下，一個人，而應加上社會生命。

勞薩博爾等說：「頭母牛每天平均吃掉的飼料約計百五十磅的穀物，牠的水助是成流過乳房的牛奶。一天之中，一頭母牛要喝達四分之三噸的牛奶，以產生一磅乳。」

出四千磅牛乳，
年就需要十一
料，外加四十

[illegible]

新澤西州孟

就發覺出來了。這就不可不防。美國醫藥專家們認為現在炎熱季節中使身體衰弱，最好社會學家和社會工作家都能參加。

母牛的食品

美國肯薩斯州立大學的乳家專家考爾博士，華一秒鐘。

假使和普通的級級相便，等於三萬年只一華一秒鐘。

炎熱季節養雞法

美國醫藥專家們認為現在炎熱季節中使身體衰弱，最好社會學家和社會工作家都能參加。

設飼育司部要選一設備，作為特別飼養之雞，以便和普通的級級相便，等於三萬年只一華一秒鐘。

實的獨往往不
單，保證宣戰

種橡樹籽得到更多
而高的籽自會發芽
成森林及其生物豐富
的森林。橡樹籽出芽
就難被昆蟲所害。
橡樹，蘋果，土地肥
力，使橡樹籽出芽。
橡樹籽得到更多
而高的籽自會發芽
成森林及其生物豐富
的森林。橡樹籽出芽
就難被昆蟲所害。
橡樹，蘋果，土地肥
力，使橡樹籽出芽。
橡樹籽得到更多
而高的籽自會發芽
成森林及其生物豐富
的森林。橡樹籽出芽
就難被昆蟲所害。
橡樹，蘋果，土地肥
力，使橡樹籽出芽。

[illegible]

湖江劍橫

鎖骨針

鬼王殿上，空氣派大不相同，那一大幫鬼王像，雙眼炯炯有光，兩隻顏色鮮艷的鐵籠，那些迎賓排列了兩邊，當中是虎皮椅，兩邊是豹皮椅，明有一個大大的香字，是每邊今天鬼臉三子生，那燈籠才熄

文：華信：圖：楚子

交道，亦稱「老板」了。馬迎良是「馬」，張君秋是「張老板」。此地亦揭此，由于他們在太平山下就過一個長時期

[illegible][illegible]

，在比例上亦可以與舊日上海京戲院中的大角色相敵，至於班主能否合體藝，還不過是馬角色相敵，至於班主能否合體藝，還不過是馬五十與五十之比而已。據內行的估計，如果

於是強言用電筒投一點的，我將大罵一頓，都要順利進行庭間問題，我自自然然劃劃處理好的，這老娘兒鬼心的。

會不會感到反感呢？」
「我初到美國時，有份報紙不會想到我會寫媽媽的墓誌，實際上我並非明眼人的事，她也有促成，拍哭輾轉得六位。」
「我現在來對女兒說的確不如以前那麼興趣了，事實上她使我發狂，拍哭輾轉明白這

家評批

人壽 新鋒 銘始

星上見。這人姓余，名成坤，是廣東省城人。他自幼父母雙亡，長大後，就靠做小販為生。他為人忠厚，勤勞，不欺不騙，所以生意漸漸興隆。他有一子，名余大，年方十歲，聰明伶俐，深得他喜愛。一日，余成坤在街上走，見一個乞丐，蓬頭垢面，衣衫襤褸，手裏捧着一個破碗，向他討錢。余成坤心裏不忍，便從口袋裏掏出一個銅板，遞給他。乞丐感激不盡，口裏念着佛號，便走了。余成坤回到家裏，把這件事告訴了兒子余大。余大聽了，也覺得奇怪，便問父親：「那人為什麼要討錢？」余成坤說：「他是一個乞丐，沒有錢，所以要討。」余大聽了，也不以為意。又一日，余成坤在街上走，見一個乞丐，蓬頭垢面，衣衫襤褸，手裏捧着一個破碗，向他討錢。余成坤心裏不忍，便從口袋裏掏出一個銅板，遞給他。乞丐感激不盡，口裏念着佛號，便走了。余成坤回到家裏，把這件事告訴了兒子余大。余大聽了，也覺得奇怪，便問父親：「那人為什麼要討錢？」余成坤說：「他是一個乞丐，沒有錢，所以要討。」余大聽了，也不以為意。又一日，余成坤在街上走，見一個乞丐，蓬頭垢面，衣衫襤褸，手裏捧着一個破碗，向他討錢。余成坤心裏不忍，便從口袋裏掏出一個銅板，遞給他。乞丐感激不盡，口裏念着佛號，便走了。余成坤回到家裏，把這件事告訴了兒子余大。余大聽了，也覺得奇怪，便問父親：「那人為什麼要討錢？」余成坤說：「他是一個乞丐，沒有錢，所以要討。」余大聽了，也不以為意。

香港竹

股市

大批資本湧進下股市，興波作浪造成了股市蓬勃現象。

正是

是看行情心中喜

京戲館的，有些竟是黑社會的頭子，例天蟾舞合的顧竹軒與黃金大戲院的張金榮

了楊娟，買五十斤，一担燒酒，一担
燒娟同所居。
他取了，他的臨
元是會
府的是
的佛堂
她自己的
于新
個新
實新
個新
于新
他新

青雲夢

切豬肉。
他們所不同的，是都帶的是
新衣布衫，阿娟面上穿脂粉
頭上，大綰成一個髮髻。
並且兩人心中裏都高高兴兴，
又翻開昨夜的山山夢。
等到中午休息，阿娟回自
己的房中去，金成州帶去了

「不，有話就請說好了。」小翠搖頭。

「我的老板哥兒呂姑娘，有重事想和妳商量。」那人懇切地說。

「你的老板是誰，我可認識他。」

「我的老板姓陳，是陳師的兄長。」

那人還沒說完。

「我不認識，我不想見他……」小翠回頭就走。

「王姑娘，暫不要誤會，我的老板姓陳。」

[illegible][illegible]

且是奉公守法的退休公務員，一直和華弟往來，他不僅是弟弟所信爲最真的，他找排排至再，他大都是爲了那體孩子。」一箇先年安撫他。

「那體孩子，和他事沒有關係了，爲他三叮囑過，無論如何不能把他們交回國家。」

「我明白，所以我已經勸他放棄。」

「他眞的想把孩子接回去？」小意憐憐地問。

「是的，因爲他沒有兒女，在祖國去，三、四和我說幾次，要我勸他放棄的。」

[illegible][illegible]

她爲甚麼會到韓柏的邊境上來呢？且的富有，還是另有原因，一連串疑問在他腦中。

接下去，韓柏很少同康達說話，只具鄉殷勤備至，舉目唯恐不及，漸漸的，竟有了一個新的估計，他是韓柏新近認識的。因爲狄安頓還是一個涉世未深，一丁點少女，這些是使中年男人入迷的，即本人，也成她魅力的吸引主了。

[illegible][illegible]


她從破窗中往外一
 望，只見那北方已上房
 石階，正是她那北上房
 的石階，藉藉真赤銅甃
 他而來的，哼！她立即
 一按劍柄，心狠他要放
 過她的劍，倒要壓斷他
 武功如何超凡卓絕。
 說時遲，那時快，那少年脚下跟頭一
 翻，顯然大醉了，別開眼，竟從光
 明門旁中跌出來，別開眼，竟從光
 明門旁中跌出來，別開眼，竟從光

[illegible]

而行，大興引路，倒早土
意，所有被事，不消兩
已，怕顧領，怕顧老
調，決心到江湖上走幾年，
一下入教一點事。這一入
開始而已。

(全覽完)

明天刊出賀先生新著
風雲一睹讀者諸君幸勿
誤



700

也明白命小二死得飯菜的，就是他，並不甚低聲痛。噫！原來他不是好人，端非要誑騙他不可。

只見隔壁的房門出了，幾綫裏射綠燈光來，

武德及小心提防敵人再來偷襲。

十指雖然窸窣響，手，但十分靈巧，許多東西，見其，無不嘆服，才其說，更爲之愕然。她想起那鐵花匠來道日子，自然十分感嘆。她本來希望有過盛花多麼一些時間，焉知走了。

楊梅兩個連時，舞劍家許